

Budgetgemeinde-Versammlung

Dienstag, 1. Dezember 2020, 20.00 Uhr

Turnhalle Buchzelg, Neukirch a.d.Thur



Botschaften und Budget 2021

Mit dem untenstehenden Talon können Sie die ausführliche Ausgabe des Budgets 2021 bestellen.

Die gesamte Botschaft finden Sie auch auf unserer Homepage:
www.kradolf-schoenenberg.ch



Bestelltalon für die ausführliche Ausgabe

Bitte
frankieren

☐ Ich wünsche die ausführliche Ausgabe des Budgets 2021.

Name _____

Vorname _____

Adresse _____

Datum _____

Unterschrift _____

Finanzverwaltung
Kradolf-Schönenberg
Thurbruggstrasse 11a
9215 Schönenberg a. d. Thur

Inhaltsverzeichnis	
	Seite
Vorwort	2
Einladung und Traktandenliste zur Gemeindeversammlung	3
Protokoll der Budget-Gemeindeversammlung vom 2. Dezember 2019	4
Einbürgerungsgesuche	
a. Ramadani, Fikmet mit Ehefrau Ramije und Tochter Amra, Schönenberg	15
b. Bajrami Miran, Kradolf	16
Rechnung 2019	17
Sanierung Weitenaustrasse in Schönenberg mit Trottoir und Brückensanierung	19
Sanierung der Wasserversorgung Weitenaustrasse in Schönenberg	21
Sanierung der Elektrizitätsversorgung Weitenaustrasse in Schönenberg	22
Erschliessung Rigiblick / Neubau Trafostation Oberdorfstrasse in Schönenberg inkl. Verkabelung	24
Budget 2021	
• Botschaftstext	26
• Gestufte Erfolgsausweis	30
• Erfolgsrechnung – Zusammenzug	31
• Erfolgsrechnung – Artengliederung	32
• Erfolgsrechnung – Funktionale Gliederung mit Erläuterungen	33
• Investitionsrechnung – Zusammenzug	43
• Investitionsrechnung – Artengliederung mit Erläuterungen	44
• Investitionsrechnung – Funktionale Gliederung mit Erläuterungen	45
• Investitionsplan 2021 – 2025	50
• Finanzplan 2021 – 2025 Gesamtübersicht	55

Vorwort zur Botschaft Budget Gemeindeversammlung

Geschätzte Stimmbürgerinnen, geschätzte Stimmbürger

Die Massnahmen im Zusammenhang mit Covid-19 haben uns über weite Teile des Jahres begleitet und werden weiterhin unser Leben beeinflussen. Bereits im Frühjahr mussten wir aufgrund des Versammlungsverbotes die Genehmigung der Rechnung auf die kommende Budget-Gemeindeversammlung am 1. Dezember 2020 um 20.00 Uhr in Neukirch an der Thur verschieben.

Nach aktuellem Stand der Vorgaben von Bund und Kanton können wir diese Versammlung mit entsprechendem Schutzkonzept unter Einhaltung folgender Schutzmassnahmen sicher durchführen:

- Stimmrechtsausweis muss **Ihre Tel. Nummer oder E-Mail enthalten (bitte zu Hause ausfüllen)**
Die Kontaktdaten sind somit über den Stimmrechtsausweis vorhanden. Bei Gästen werden die Kontaktdaten inkl. Telefonnummer erfasst. Die Stimmrechtsausweise müssen vorschriftsgemäss 3 Monate aufbewahrt werden.
- Es besteht Maskenpflicht für alle Anwesenden.
- Wir bitten Sie, **frühzeitig zur Gemeindeversammlung zu erscheinen**, damit möglichst kein Stau am Eingang entsteht.
- Das Versammlungslokal ist mit einem **Abstand von 1.5 Meter** bestuhlt.
- Am Eingang steht ein Desinfektionsspender bereit. Die Besucher sind angehalten, vor Eintritt die **Hände zu desinfizieren**.
- Sollte sich im Nachgang der Gemeindeversammlung herausstellen, dass eine mit Covid-19 angesteckte Person an der Versammlung teilgenommen hat, wird diese gebeten, umgehend die **Gemeindeverwaltung zu informieren**.
- **Eigenverantwortung:** Auch besonders gefährdete Personengruppen haben das Recht, an der Gemeindeversammlung teilzunehmen.
- **Kranke Personen** und Personen, welche mit einer erkrankten Person in einem Haushalt wohnen oder engen Kontakt haben, bitten wir, **zu Hause zu bleiben**.
- **Nach Abschluss** der Versammlung sind die Teilnehmenden angehalten, den **Saal gestaffelt zu verlassen**.
- **Ausnahmsweise müssen wir auf den beliebten Apéro verzichten**.

Information zu Traktandum 3: Genehmigung der Rechnung 2019

Die Botschaft zur Rechnung mit den Jahresberichten haben Sie bereits im Mai erhalten. Die Botschaft ist auf unserer Webseite unter der Rubrik: «Gemeinde/Gemeindeversammlung/Rechnungs-Gemeindeversammlung» abrufbar.

Information zum Vorgehen bei einem Versammlungsverbot

Sollte ein generelles Versammlungsverbot analog zum Frühjahr verhängt werden, bitten wir Sie die Botschaft zur Information für eine Durchführung der Abstimmungen an der Urne oder brieflich aufzubewahren. Stimmrechtsausweise werden in einem solchen Fall separat zugestellt.

Gemeinderatskanzlei / Gemeinderat

Einladung zur Budgetgemeinde-Versammlung

Dienstag, 1. Dezember 2020, 20.00 Uhr

Turnhalle Buchzelg, Neukirch an der Thur

Traktanden

1. Protokoll der Budget-Gemeindeversammlung vom 02. Dezember 2019
2. Einbürgerungsgesuche
 - a. Ramadani, Fikmet mit Ehefrau Ramije und Tochter Amra
 - b. Bajrami, Miran
3. Rechnung 2019
4. Sanierung Weitenaustrasse in Schönenberg mit Trottoir und Brückensanierung: Kreditbegehren von brutto 525'000 Franken
5. Sanierung der Wasserversorgung Weitenaustrasse in Schönenberg: Kreditbegehren von brutto 255'000 Franken
6. Sanierung der Elektrizitätsversorgung Weitenaustrasse in Schönenberg: Kreditbegehren von brutto 213'000 Franken
7. Erschliessung Rigiblick / Neubau Trafostation Oberdorfstrasse inkl. Verkabelung: Kreditbegehren von brutto 482'000 Franken
8. Budget 2021
 - Kommentar / Antrag
 - Budget (Zahlen)
 - Investitions- / Finanzplan
9. Ehrungen
10. Verschiedenes und Umfrage

Schönenberg, 20. Oktober 2020

DER GEMEINDERAT

Bitte den/die Stimmrechtsausweise (Rückseite der Botschaft) an die Versammlung mitbringen.

Für eine allfällige Kontaktnachverfolgung (Contact Tracing) ist bei Teilnahme vorgängig zu Hause der Stimmrechtsausweis mit Ihrer Telefonnummer und ev. E-Mail-Adresse zu ergänzen.

Traktandum Nr. 1

Budgetgemeinde-Versammlung: Protokoll Nr. 3/2019

Datum:	Montag, 02. Dezember 2019
Zeit:	20.00 Uhr bis 21.30 Uhr
Ort:	Turnhalle Buchzelg, Neukirch an der Thur
Vorsitz:	Heinz Keller, Gemeindepräsident
Stimmberechtigte Total:	2'227 (1'108 Männer, 1'119 Frauen) von 3'589 Einwohnerinnen und Einwohnern
Stimmberechtigte anwesend:	110 (4.94%)
Absolutes Mehr:	56
Entschuldigt:	Regierungsrat Walter Schönholzer, Rosmarie und Erwin Lanker, Neukirch an der Thur; Regierungsrat Jakob Stark, Wilhelm Bolter, Buhwil Walter Arnold, Norbert Schoch, Leo Langhart, Schönenberg Bete Neziraj, Daniela und Sacha Derron, Kradolf sowie weitere Personen, welche nicht namentlich erwähnt werden wollen.
Nicht Stimmberechtigt:	- Auswärts wohnhafte Pressevertreter: Georg Stelzner, Sulgen Neuer Anzeiger + Thurgauer Zeitung - Theres und Walter Isler, Schweizersholz, Abwart Ehepaar - Auswärts wohnhafte Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Gemeindeverwaltung: - Roberto Cardinale, Leiter Bau-/Werkverwaltung, Sulgen - Sandra Züblin, Leiterin Werksekretariat, Guntershausen b. Berg - Isabella Galati, Leiterin Einwohnerdienste, Steinebrunn - Sonja Gysel, Leiterin Werksekretariat und SB Soziale Dienste, Homburg - Andrea Sager, Sachbearbeiterin Gemeindebuchhaltung, Berg - Susanna Hafner, Sachbearbeiterin Sekretariat, Berg - Rick Näf, Sachbearbeiter Sekretariat, Donzhausen - Selina Brändle und Lara Lanzilotti, Kradolf, Lernende auf der Gemeindeverwaltung
Stimmenzähler:	Schönenberg: Hanspeter Staub Buhwil: Stephan Schönholzer
Protokoll:	Jörg Fässler, Gemeindeschreiber

Begrüssung und Einleitung

Um 20.00 Uhr begrüsst der Gemeindepräsident, Heinz Keller, die anwesenden Stimmbürgerinnen und Stimmbürger zur Budgetgemeinde-Versammlung in der neu renovierten Turnhalle Buchzelg in Neukirch an der Thur.

In seiner Willkommensansprache bedankt er sich bei der Volksschulgemeinde Nollen für das Gastrecht heute Abend und beim Abwart Ehepaar Theres und Walter Isler für das Einrichten der Halle und die herrliche Dekoration.

Zur Einleitung weist er auf ein hochaktuelles Thema hin. Heute beginnt der Klimagipfel in Madrid. Es nehmen 25'000 Personen in Madrid am Klimagipfel teil. Hoffen wir, dass bei diesem Riesenaufwand für die so wichtige Sache auch etwas herauskommt und auch die ganz grossen Belaster der Umwelt auf unserem Planeten einen grossen Schritt machen.

Unser Einfluss auf diese Entscheidungen hält sich sehr in Grenzen. Es wird viel geredet über das Klima, es wird aber auch so viel versandt und gekauft; Black Friday Produkte aus den Ländern, welche nicht den grössten Wert aufs Klima legen - Billigreisen und Sonderangebote und vieles mehr. Es bleibt sehr kontrovers und hochkomplex. Es wird keine einfache Lösung geben. Jeder von uns kann etwas verändern zum Positiven und hat auch seine Eigenverantwortung wahrzunehmen. Und jeder von uns wirkt in seiner kleinen Welt und setzt ein Zeichen.

Speziell begrüsst er Frau Marie-France Rey Strässle und Herrn Michael Looser, welche sich heute einbürgern lassen möchten sowie Herrn Georg Stelzner von der Presse, welcher stets für eine objektive Berichterstattung sorgt.

Nachdem gegen die Einladung zur Versammlung, die Stimmberechtigung von Teilnehmenden und die Traktandenliste keine Einwände erhoben werden, erklärt der Vorsitzende die Versammlung als offiziell eröffnet.

Traktanden

1. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 23. Mai 2019
2. Protokoll der ausserordentlichen Gemeindeversammlung vom 24. September 2019
3. Einbürgerungsgesuche
 - a. Ray Strässle Marie-France, Buhwil
 - b. Looser Michael mit Tochter Amanda Maria, Buhwil
4. Sanierung Wasserversorgung Kanzlei- und Obstgartenstrasse, Schönenberg:
Kreditbegehren von 185'000 Franken
5. Budget 2020
6. Ehrungen
7. Verschiedenes und Umfrage

Verhandlungen

Traktandum 1

**16 0.303 Protokolle Gemeindeversammlung
Protokoll der Gemeindeversammlung vom 23.05.2019**

Diskussion

Wird nicht benützt.

Abstimmung

Das Protokoll der Rechnungsgemeinde-Versammlung vom 23.05.2019 wird ohne Gegenstimme einstimmig genehmigt und dem Gemeindeschreiber, Jörg Fässler, bestens verdankt. Ein weiterer Dank geht an die Stimmenzähler Hansruedi Neukomm, Schönenberg und Jakob Stark, Buhwil.

Traktandum 2

**17 0.303 Protokolle Gemeindeversammlung
Protokoll der ausserordentlichen Gemeindeversammlung vom 24.09.2019**

Diskussion

Wird nicht benützt.

Abstimmung

Das Protokoll der ausserordentlichen Gemeindeversammlung vom 24.09.2019 wird ohne Gegenstimme genehmigt und dem Gemeindeschreiber, Jörg Fässler, bestens verdankt. Ein weiterer Dank geht an die Stimmzähler Fredi Brändle, Kradolf und Sybilla Schweizer, Neukirch an der Thur.

Traktandum 3

- 18 1.203 Einbürgerungsgesuche (bewilligte und abgelehnte)**
Einbürgerungsgesuche
a. Ray Strässle Marie-France, Buhwil
b. Looser Michael mit Tochter Amanda Maria, Buhwil

Das ganze Einbürgerungsverfahren ist ein äusserst zeitaufwändiges Verfahren. Der Gemeinderat verlangt nach wie vor zwingend den erfolgreichen Abschluss des Kurses „Schweiz kennen und verstehen“ beim Gewerblichen Bildungszentrum Weinfelden. Der Gemeinderat prüft die Einbürgerungsgesuche sehr kritisch. Die Verwaltung und der Gemeinderat haben persönliche Gespräche mit den Gesuchstellern geführt. Nur wer alle Einbürgerungskriterien ohne Zweifel erfüllt, wird vom Gemeinderat der Gemeindeversammlung zur Einbürgerung empfohlen. Die heutigen Gesuchsteller erfüllen die Kriterien.

a. Einbürgerungsgesuch von Frau Marie-France Ray Strässle, Buhwil

Marie-France Ray Strässle stammt aus Frankreich. Sie wurde 1969 in Frankreich geboren, wohnt seit 1996 in der Schweiz und seit 2005 in Buhwil. Marie-France Ray Strässle arbeitet als Fachlehrerin Zeichnen und Malen an der Oberstufe Alterswil. Ebenfalls unterrichtet sie Deutsch sowie Französisch. Nebenbei arbeitet sie auch als Kursleiterin im eigenen Atelier.

Nachdem die Schweiz und insbesondere Buhwil zu ihrem Lebensmittelpunkt geworden ist, stellt Marie-France Ray Strässle das Gesuch um Aufnahme in das Bürgerrecht der Gemeinde Kradolf-Schönenberg, des Kantons Thurgau und der Schweiz. Die nötige Eidgenössische Einbürgerungsbewilligung liegt vor.

Diskussion

Wird nicht benützt.

Abstimmung

Das Auszählen der Stimmzettel ergibt:

Abgegebene Stimmzettel	109
abzüglich leere	1
abzüglich ungültige	0
verbleiben massgebende Stimmzettel	108

Mit **103-JA-Stimmen** gegen **5-NEIN-Stimmen** wird dem Einbürgerungsgesuch von Marie-France Rey Strässle zugestimmt.

b. Einbürgerungsgesuch von Herrn Michael Looser mit Tochter Amanda Maria, Buhwil

Schweizer Bürgerinnen und Bürger, die in geordneten persönlichen und finanziellen Verhältnissen leben, können um Aufnahme in das Gemeindebürgerrecht ersuchen, wenn sie bei Einreichung des Gesuches seit mindestens zwei Jahren ohne Unterbruch in der Politischen Gemeinde wohnen.

Michael Looser (geb. 1989) mit Tochter Amanda Maria ist Schweizer Bürger und lebt seit seiner Geburt in Buhwil. Er arbeitet als Maschinist bei der KIBAG Bauleistungen AG in Müllheim und saisonal bei der Michel Rübenlogistik GmbH in Gerlikon. Die Tochter Amanda wurde 2018 geboren.

Michael Looser fühlt sich stark mit unserer Gemeinde verbunden, so dass er für sich und seine Tochter Amanda das Gesuch um Aufnahme in das Bürgerrecht der Gemeinde Kradolf-Schönenberg stellt.

Diskussion

Hanspeter Staub, Schönenberg: Was ist der Haupt- und Beweggrund, dass er sich in Kradolf-Schönenberg einbürgern will?

Michael Looser, Buhwil: Er hat keinen Bezug zu seinem bisherigen Heimatort und fühlt sich hier einfach mit der Gemeinde Kradolf-Schönenberg tief verbunden.

Abstimmung

Das Auszählen der Stimmzettel ergibt:

Abgegebene Stimmzettel	109
abzüglich leere	1
abzüglich ungültige	0
verbleiben massgebende Stimmzettel	108

Mit **100-JA-Stimmen** gegen **8-NEIN-Stimmen** wird dem Einbürgerungsgesuch von Michael Looser mit Tochter Amanda Maria zugestimmt.

Traktandum 4

19	6.203	Gemeindestrassen
	8.707	Wasserwerk, Pumpwerk
		Sanierung und Netzverstärkung Wasserversorgung Kanzlei- und Obstgartenstrasse in Schönenberg: Kreditbegehren von 185'000 Franken

Die Vorstellung dieses Geschäftes erfolgt durch den zuständigen Ressortchef Werkbetriebe, Max Staub.

Ausgangslage

Die Wasserleitungen in der Kanzleistrasse und im alten Teil der Obstgartenstrasse sind rund 40 Jahre alt und es kam in diesem Bereich in den letzten Jahren immer wieder zu Wasserrohrbrüchen. Reparaturen an der Wasserleitung in der Kanzleistrasse sind aufwendig, da die Strassenentwässerung über den Leitungen des Wasserwerkes verläuft. Im Zuge der Sanierung der Wasserleitung werden auch die reparaturanfälligen Hausanschlüsse erneuert. Durch die Netzverstärkung wird der Löschschutz verbessert.

Investitionsvolumen Brutto

Projektkosten gerundet und inklusive Mehrwertsteuer:

Grabarbeiten: CHF 93'000.- / Leitungen: CHF 69'000.- / Projekt- und Bauleitung: CHF 16'000.- / Nebenkosten: CHF 7'000.-

Gesamtkosten $\pm$ 10 % (inkl. 7.7 % MWST)

CHF 185'000.-

Empfehlung und Antrag

Um die notwendige Erneuerung unseres Wassernetzes voranzutreiben und aufwendige Reparaturen in diesem Abschnitt der Wasserversorgung in Zukunft zu vermeiden, ist es sinnvoll das Projekt wie beschrieben umzusetzen.

Der Gemeinderat beantragt und empfiehlt Ihnen deshalb, geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, dem Kreditbegehren von CHF 185'000 für das beschriebene Projekt zuzustimmen.

Diskussion

Wird nicht benützt.

Abstimmung

Die Gemeindeversammlung stimmt dem Kreditbegehren von 185'000 Franken zur Sanierung und Netzverstärkung der Wasserversorgung Kanzlei- und Obstgartenstrasse in Schönenberg ohne Gegenstimme einstimmig zu.

**20 9.310 Voranschlag zur Gemeinderrechnung
Budget und Steuerfuss 2019**

Allgemeines

Der Gemeinderat in der neuen Zusammensetzung verfolgt im Grundsatz dieselben Ziele, wie dies bislang der Fall war: Einen optimalen Einsatz der verfügbaren finanziellen Mittel. Dies bedingt ein genaues Abwägen der Prioritäten, um eine Erhöhung des Steuerfusses zu vermeiden, beim Anspruch ein hohes Niveau der Dienstleistungen für unsere Bevölkerung sicherzustellen und gezielte Investitionen für eine gut ausgebaute Infrastruktur. Der Gemeinderat hat sich ebenfalls zum Ziel gesetzt, die Verschuldung mittelfristig zu stabilisieren.

Budget 2020

Das Budget der Erfolgsrechnung weist bei einem Umsatz von rund 11.2 Millionen Franken einen Aufwandüberschuss von CHF 325'000.- aus.

Der Gemeinderat beantragt, den Steuerfuss unverändert bei 59% zu belassen.

Gesamtaufwand	CHF	11'192'500
Gesamtertrag	CHF	10'867'500
Aufwandüberschuss (-)	CHF	325'000
Investitionsausgaben Verwaltungsvermögen	CHF	1'615'000
Investitionseinnahmen Verwaltungsvermögen	CHF	235'000
Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	CHF	1'380'000

Aufwand

Der Gesamtaufwand bleibt im Vergleich zum Budget 2019 mit rund 11.2 Mio. Franken relativ stabil. Die Ausgaben bewegen sich mit Verschiebungen innerhalb der verschiedenen Bereiche auf vergleichbarem Niveau. Es ist nach wie vor eine Basis von Ausgaben vorhanden, in welcher kein Handlungsspielraum für eine Anpassung der Kostenstruktur durch den Gemeinderat möglich ist.

Die Kosten im sozialen Bereich, für die stationäre sowie die ambulante Krankenpflege, steigen weiter an, wobei durch eine Umverteilung der Restkostenfinanzierung zwischen Kanton und Gemeinden die Vergleichbarkeit zu den Vorjahren schwer zu beurteilen ist. Die Verschiebung der Altersstrukturen in der Gesellschaft allgemein ist auch in unserer Gemeinde zu spüren. Weitere Verschiebungen werden im Detailkommentar beschrieben.

Ertrag

Der Gemeinderat rechnet für das Jahr 2020 mit einem Gesamtertrag von rund 10.87 Mio. Franken, was einer Verminderung von rund CHF 360'000.- gegenüber dem Budget 2019 entspricht. Der Nettoertrag aus Gemeindesteuern 2020 ist mit 3.45 Mio. Franken budgetiert (Vorjahr 3.43 Mio. Franken). Die wirtschaftlichen Aussichten werden vermehrt verhalten kommentiert. Wir rechnen wiederum mit einer Zunahme der Bevölkerungszahl, was sich positiv auf die Steuererträge der natürlichen Personen auswirken wird. Durch die Revision des Steuergesetzes werden künftig juristische Personen geringer belastet. Diese Minder-einnahmen stehen den erwarteten Mehreinnahmen der Steuererträge der natürlichen Personen gegenüber und gleichen sich annähernd aus. Es ist mit einer weiteren Reduktion der Einnahmen aus dem innerkantonalen Finanz- und Lastenausgleich zu rechnen, was grundsätzlich eine erfreuliche Entwicklung der Finanzen unserer Gemeinde darstellt, jedoch fehlen somit auf der Einnahmenseite weitere CHF 20'000.-.

Werkbetriebe

Im Wasserwerk ist ein Ertragsüberschuss von rund CHF 90'000.- (Vorjahr: CHF 74'000.-) budgetiert, basierend auf den aktualisierten Wassertarifen. Dringend notwendige Anschlusssanierungen, Leitungsverstärkungen und Ersatzinvestitionen in ein zuverlässiges Leitungsnetz, werden auch in den nächsten Jahren ein wichtiger Bestandteil der Strategie bleiben.

Unser weites Leitungsnetz der Abwasserbeseitigung (Kanalisation) wird laufend analysiert und wo nötig saniert. Die Meteorleitungen werden aktuell mittels Kamerabefahrung auf ihren Zustand untersucht und wo notwendig direkt saniert. Es ist wieder ein Aufwandüberschuss von rund CHF 114'000.- (Vorjahresbudget: -CHF 115'000.-) absehbar, welcher mit dem Eigenkapital (EK) dieser Spezialfinanzierung verrechnet wird.

Das Elektrizitätswerk rechnet aus allen Tätigkeiten inklusive Unterhaltsarbeiten, Abschreibungen und Stromhandel mit einem Ertragsüberschuss von rund + CHF 60'050.- (Budget 2019: Ertrag + CHF 115'650.-), welches dem Eigenkapital der Spezialfinanzierung zugewiesen werden kann.

Investitionen

Die geplanten Investitionen im steuerfinanzierten Bereich belaufen sich im Jahr 2020 auf Brutto CHF 230'000.-. Aufgeteilt in CHF 130'000.- für den Vollausbau von Poststrasse und Grüntalweg in Schönenberg und weitere CHF 100'000.- für notwendige Bachsanierungen. Nach den sehr hohen Investitionen in Strassensanierungen und den Hochwasserschutz der vergangenen Jahre hat der Gemeinderat bewusst entschieden, zurückhaltender zu investieren.

Wasserversorgung (WW): Die geplanten Brutto-Investitionen gemäss GWP (Generelle Wasserversorgungsplanung für 10-15 Jahre) werden kontinuierlich umgesetzt. Bruttoinvestitionen von CHF 510'000.- sind dafür budgetiert.

Kanalisation: Für das kommende Jahr sind keine Investitionen in unser Abwassernetz geplant.

Elektrizitätsversorgung (EW): Sanierung von Trafostationen, Ringschlüsse zur Gewährleistung der Versorgungssicherheit sowie die kontinuierliche Umrüstung auf Smartmeter sind wie in 2019 auch für 2020 budgetiert. Es sind Brutto CHF 875'000.- Investitionen in Ausbau und Werterhalt unseres Elektrizitätsnetzes vorgesehen.

Insgesamt sind 2020 inkl. der Werkbetriebe brutto 1.615 Mio. Franken (Vorjahr: 2.803 Mio. Franken) an Investitionen geplant. Netto ergibt dies nach Abzug aller Beiträge ein Investitionsvolumen von 1.380 Mio. Franken (VJ: 2.478 Mio. Franken), was einer Reduzierung gegenüber dem Vorjahresbudget von rund 1 Mio. Franken entspricht. Die Sanierungen des Netzes beim Elektrizitätswerk und Wasserwerk werden immer nach Bedarf und in Zusammenhang mit Strassensanierungen geplant.

Finanzplan 2020 – 2024

Der Finanzplan 2020 - 2024 zeigt, dass in den nächsten Jahren mit weiteren Defiziten zu rechnen ist. Begründet durch kontinuierlich steigende Kosten in Bereichen, auf welche wir keinen Einfluss nehmen können sowie weiteren Investitionen in eine gut ausgebaute Infrastruktur. Der Gemeinderat plant die Investitionen für 2020 eher etwas zurückhaltender. Sofern nicht zusätzliche Aufgaben im grossen Stil auf die Gemeinde zukommen, ist der erwartete Umfang der Defizite dank dem vorhandenen Eigenkapital von >2 Mio. Franken zu verkraften.

Empfehlung und Antrag

Der Gemeinderat empfiehlt und beantragt Ihnen, geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger,

- den Steuereffuss 2020 der Politischen Gemeinde Kradolf-Schönenberg unverändert bei 59% festzulegen.
- das Budget 2020 der Erfolgsrechnung mit einem Aufwandüberschuss von CHF 325'000.- zu genehmigen.
- das Budget 2020 der Investitionsrechnung mit Nettoinvestitionen von CHF 1'380'000.- zu genehmigen.

Diskussion

Jürg Eugster, Buhwil: Welches Fahrzeug der Feuerwehr soll ersetzt werden? Hans Stark: Es handelt sich um den Ersatz eines 27-jährigen Zugfahrzeuges.

Abstimmung

Die Stimmberechtigten genehmigen das Budget 2020 der Erfolgsrechnung mit einem Aufwandüberschuss von CHF 325'000.-, das Budget 2020 der Investitionsrechnung mit Nettoinvestitionen von CHF 1'380'000.- sowie den unveränderten Steuereffuss von 59% ohne Gegenstimme.

Traktandum 6

21 0.700

Personelles

Ehrungen:

a. Uschi Kessler, Gemeinderätin, Kradolf: 15 Jahre Gemeinderat

b. Wechsel Werkhofleiter: Verabschiedung Aldo Ringger / Begrüssung Tobias Stübi

a. Uschi Kessler, Gemeinderätin, Kradolf – seit 1. Juni 2004 im Gemeinderat

Uschi Kessler ist die Grand Dame im Gemeinderat und war viele Jahre einzige Frau im Gemeinderat als Renate Bruggmann zurückgetreten ist. Sie hat unser Herrengremium stets mit der weiblichen Sicht erweitert und aufgelockert. Wir kennen dich als Musikliebhaberin, ein Profi im Singen Jodeln. Auch wenn sie mit uns schimpft im Gemeinderat, wir schätzen deine Geselligkeit und im Jassen bist du schon Routinier. Aber vor allem bei deiner gewissenhaften Arbeit im Bereich der Sozialen Dienste leistest du einen grossen Dienst. Stets kostenbewusst im Rahmen des Gesetzlichen und zum Wohle der Gemeinde und der Klienten. Auch dein Engagement für die Gesundheit – Spitex und Langzeitpflege ist und wird immer wichtiger – ist zu erwähnen. Zu guter Letzt hat dein Seniorenstamm und der Anlass Neue Pensionierte stets interessante Themen und einen grossen Fanclub.

Im Namen der gesamten Bevölkerung der Gemeinde Kradolf-Schönenberg und der Kolleginnen und Kollegen im Gemeinderat spricht ihr der Gemeindepräsident einen herzlichen Dank aus mit dem Aufruf, ihre Energie, den Humor und die Motivation weiterhin zu behalten. Uschi Kessler bedankt sich daraufhin für den Applaus und die Unterstützung aus der ganzen Bevölkerung.

b. Verabschiedung Werkhofleiter Aldo Ringger – Begrüssung Tobias Stübi

Die Ehrung erfolgt durch Hans Stark, Ressortchef Öffentliche Sicherheit und Verkehr.

Aldo Ringger aus Buhwil wurde im Jahr 2016 als Mitarbeiter Werkhof gewählt und hat im Jahr 2017 die Leitung des neuen gemeinsamen Werkhofes Sulgen – Kradolf-Schönenberg übernommen. Er war stets bemüht, sich vollumfänglich zum Wohle der Bevölkerung einzusetzen und dabei auch die personellen Ressourcen seiner Werkhofmitarbeiter mit der nötigen Umsicht zu berücksichtigen.

Bereits früher hielt sich Aldo Ringger während 6 Jahren in Kamerun auf und hat sich entschieden, jetzt in Sri Lanka wieder Entwicklungshilfe zu betreiben, weshalb er die Leitung des Werkhofes aufgegeben hat. Hans Stark bedankt sich im Namen der gesamten Bevölkerung von Kradolf-Schönenberg bei Aldo Ringger für seinen grossen Einsatz und wünscht ihm für seine neue Tätigkeit viel Freude und Erfolg.

An dieser Stelle erwähnt Hans Stark, dass die Gemeinderäte von Sulgen und Kradolf-Schönenberg als neuen Leiter des gemeinsamen Werkhofes Tobias Stübi, welcher in Schönenberg aufgewachsen ist und nun in Kradolf wohnt, gewählt haben. Er heisst ihn herzlich willkommen und wünscht ihm ebenfalls viel Erfolg und Freude in seiner neuen Tätigkeit. Da sich Tobias Stübi heute in Sulgen an der Gemeindeversammlung vorstellt, wird er an der nächsten Gemeindeversammlung von Kradolf-Schönenberg persönlich teilnehmen und sich vorstellen.

Traktandum 7

Verschiedenes und Umfrage

22

8.700

Wasserversorgung

8.707

Wasserwerk, Pumpwerk

Trinkwasserversorgung AachThurLand

Informationen aus aktuellem Anlass zur Trinkwasser-Problematik durch Max Staub, Ressortchef Werkbetriebe:

Was ist Chlorothalonil?

- Chlorothalonil ist ein Pflanzenschutzmittel, welches seit den 70-er Jahren im Gemüse-, Getreide-, Reb-, Zierpflanzenanbau, in Gärten, für Sportrasen und in der Forstwirtschaft angewendet wird.
- Es ist stabil und baut sich innerhalb von 50 Tagen vollständig ab. Es entstehen wasserlösliche Abbaustoffe (Metaboliten).
- Chlorothalonilsulfonsäure lässt sich schwer entfernen: Es ist zu stabil für eine Ozonung und reagiert nicht auf Aktivkohle
- Einzige Massnahmen: Verdünnung, (Temporäre) Aufgabe der Quelle bzw. des GWPW, Verzicht auf den Austrag (vermutlich Verbot 2020), Umkehrosmose

Wieso ist der Stoff plötzlich ein Problem?

- 2016 erfolgte eine erneute Risikobewertung durch die europäische Lebensmittelsicherheitsbehörde (EFSA)
- Chlorothalonil ist kanzerogen (krebserregend), über die Abbauprodukte (Metaboliten) fehlen Studien.
- Im Vorsorgeprinzip wurde ein Grenzwert für die Abbauprodukte erlassen.
- Höchstwert von 0.1 µg/L = 0.1 Millionstel Gramm/L (0.0000001g/L)

Ereignisliste Chlorothalonil-Sulfonsäure

- 13.11.2019 / alle betroffenen Gemeinden werden von Sulgen über die Grenzwertüberschreitung informiert.
 - 14.11.2019 / Treffen mit Leiter Trink-, und Badwasserkontrolle des Kanton Thurgau
 - 15.11.2019 / Das Grundwasser wird ab sofort täglich mit rund 7200m³ Wasser angereichert.
 - 19.11.2019 / Treffen mit Presse (neuer Anzeiger)
 - 19.11.2019 / Treffen mit Landwirten
 - 20.11.2019 / Lebensmittelindustrie wird über die Grenzwertüberschreitung sowie die Massnahmen informiert.
 - 21.11.2019 / Vom GWPW Untere Au werden täglich rund 500m³ Wasser ins Reservoir Buchenberg gepumpt.
 - 22.11.2019 / Vom Seewasserwerk Kesswil werden pro Tag rund 2'000m³ Wasser dem Reservoir Buchenberg zugeführt.
 - 22.11.2019 / Bevölkerung wird informiert.
 - 26.11.2019 / Es werden erneut Proben genommen, um die Wirkung der Massnahmen zu überprüfen.
- Im Versorgungsnetz Buhwil und Neukirch sind absolut keine Massnahmen nötig. Beim Pumpwerk Au in Kradolf und in der WV Sulgen wurden erhöhte Werte gemessen, weshalb hier die genannten Massnahmen umgesetzt wurden.
- Zum besseren Verständnis und als weitere Erklärung wird den Anwesenden ein Kurzfilm abgespielt. Dieser wurde im Auftrag des Kantons Zürich in Zusammenarbeit mit dem Zürcher Bauernverband erstellt (Antwort auf die Frage von Brunhilde Bergmann, Kradolf).

Diskussion

Hanspeter Staub, Schönenberg: Ist das Thurwasser, welches zugeführt wird, das Thurwasser ist ja auch nicht gerade sehr sauber? Max Staub: Nein, es handelt sich um sauberes Bodenseewasser.

Fredi Brändle, Kradolf: Wie haben die Landwirte reagiert? Max Staub: Sie waren auch schockiert und werden das Produkt nicht mehr ausbringen. Der Bund wird das Ausbringen von Chlorothalonil sowieso aller Voraussicht nach per Ende Jahr verbieten.

Heinz Keller, Gemeindepräsident, appelliert an die Versammlung, nicht die Landwirte alleine verantwortlich zu machen. Die Produkte sind nach wie vor im freien Markt erhältlich und noch nicht verboten. Dennoch verzichten bereits viele Anbieter auf den Verkauf und haben das Produkt aus dem Sortiment genommen.

23 7.500 Raumordnung und Planung Überprüfung Kleinsiedlungen im Kanton Thurgau

Ausgangslage

Heinz Keller: Mit der Inkraftsetzung der Kleinsiedlungsverordnung (KSV) per 15. Mai 2020 wurden neue Bestimmungen zum Umgang mit den vorhandenen Kleinsiedlungen im Kanton Thurgau geschaffen. Die KSV regelt die Zuständigkeit, Verfahren und anwendbares Recht für das Baubewilligungsverfahren in denjenigen Kleinsiedlungen, die voraussichtlich einer Landwirtschaftszone bzw. Landschaftsschutzzone oder Erhaltungszone zugewiesen werden müssen. Dies als Übergangslösung bis zu jenem Zeitpunkt, in dem die Gemeinde ihre Kommunalplanungen angepasst hat.

Auftrag

Nach der Überarbeitung des Kapitels 1.9 des kantonalen Richtplans sowie dessen Genehmigung durch den Bundesrat haben die Gemeinden ihre Kommunalplanung bezüglich bestehender Kleinsiedlungen «Weilerzonen» zu überprüfen und nötigenfalls anzupassen. Die Bestimmungen und Erläuterungen im kantonalen Richtplan und der Kleinsiedlungsverordnung ersetzen das notwendige ordentliche Verfahren zur Änderung der Kommunalplanung nicht. Somit behält die Verordnung ihre Gültigkeit, bis die Gemeinden ihre Zonenpläne und Baureglemente überarbeitet haben. Anschliessend gelten wieder die Bestimmungen der neuen Kommunalplanung.

Sachlage

In der Gemeinde Kradolf-Schönenberg wurden folgende fünf Kleinsiedlungen durch das Amt für Raumplanung, Amt für Raumentwicklung, überprüft:

- Rothen – wird von der Weilerzone in die neue Erhaltungszone nach Art. 18 RPG/Art. 33 RPV umgezont.
- Aspenrüti – wird von der Weilerzone in die neue Erhaltungszone nach Art. 18 RPG/Art. 33 RPV umgezont.
- Hinterbach, Anwachs und Rüti – sollen in der bestehenden Landwirtschaftszone, Landschaftsschutzzone belassen werden. Der Gemeinderat ist jedoch der Meinung, dass die Kompaktheit, welche als optische Geschlossenheit definiert ist, gegeben ist und wird daher den Antrag um Umzonung in die neue Erhaltungszone nach Art. 18 RPG/Art. 33 RPV stellen.

Weiteres Vorgehen

Zusammen mit einer Arbeitsgruppe des VTG Verband Thurgauer Gemeinden soll im Rahmen einer Vernehmlassung mögliche Bautätigkeiten für die neue Erhaltungszone definiert werden, sodass der neue Zonenplan von Kradolf-Schönenberg baldmöglichst in Kraft gesetzt werden kann.

24 4.301 Kranken- und Hauspflege Spitex AachThurLand sucht Mitglieder für die Mitarbeit im Vorstand

Die Spitex AachThurLand leistet einen sehr wichtigen Beitrag zum sozialen Leben. Für die Mitarbeit im Vorstand wird immer noch eine geeignete Person gesucht. Heinz Keller ruft die Anwesenden dazu auf, sich bei Interesse zu melden.

25 5.100 Allgemeines Defibrillator Neukirch an der Thur

Uschi Kessler, Gemeinderätin Soziales und Gesundheit, stellt der Versammlung den in Neukirch an der Thur installierten AED Automatischer Externer Defibrillator vor, welcher durch den Dorfverein Neukirch an der Thur (Präsident: Erwin Lanker) organisiert und montiert wurde. Der Standort befindet sich beim Feuerwehrdepot, Bushaltestelle Poststrasse. Das Gerät kann von jeder Frau, jedem Mann für einen Notfalleinsatz beim Feuerwehrdepot in Neukirch abgeholt und eingesetzt werden. Jede Sekunde zählt! Man kann nichts falsch machen, falsch ist nur, nichts zu machen! Ein Informationsabend hat bereits stattgefunden, ein weiterer ist im Frühling 2020 gemäss Dorfverein geplant.

Eine Arbeitsgruppe ist daran, weitere Standorte für mögliche weitere Geräte in Kradolf-Schönenberg abzuklären.

**26 5.100 Allgemeines
Informationen FAME familienergänzende Angebote**

Ein Vorprojekt der Politischen Gemeinden Sulgen, Kradolf-Schönenberg und der VSG Region Sulgen. Präsentiert durch Andrea Müller, Gemeinderätin Gesellschaft, Integration und Bildung:

Gesetzlicher Auftrag – Nationaler Kontext

- Tagesschulen gehören wie Mittagstische zu den schulergänzenden Betreuungsmassnahmen bzw. Tagesstrukturen.
- Die Interkantonale Vereinbarung über die Harmonisierung der obligatorischen Schule sieht für die obligatorische Schule ein bedarfsgerechtes Angebot an Tagesstrukturen vor, dessen Benützung jedoch freiwillig bleibt und für die Erziehungsberechtigten grundsätzlich kostenpflichtig ist.

Vorteile für Eltern und Unternehmungen

- Schulergänzende Tagesbetreuung ist ein zunehmend regionaler Anspruch einer modernen Gesellschaft wo Frau und Mann einer beruflichen Tätigkeit nachgehen.
- Gesamtheitliche und professionelle Betreuung von Kindern und Jugendlichen nach dem Bedürfnis der Eltern. FAME will modulare Betreuung und Freizeitgestaltung anbieten.
- Die Hausaufgaben der Kinder und Jugendlichen sind gemacht, wenn die Eltern nach Hause kommen.

Der Zeitplan sieht als nächstes eine öffentliche Umfrage vor. Andrea Müller ruft die Anwesenden zur regen Teilnahme daran auf.

Weitere Informationen von Gemeindepräsident Heinz Keller:

**27 1.315 Zivilstandsamt allgemein
Neuorganisation Zivilstandsämter ab Januar 2020**

Ab dem 1. Januar 2020 gibt es nur noch zwei statt fünf Zivilstandsämter im Kanton Thurgau. Für die Bezirke Arbon, Kreuzlingen und Weinfelden ist das Zivilstandsamt Thurgau Ost in Amriswil zuständig. Für die Bezirke Frauenfeld und Münchwilen ist das Zivilstandsamt Thurgau West in Frauenfeld zuständig. Die gute Nachricht für Heiratswillige – das Traulokal im Rest. Klein Rigi, Schönenberg, steht weiterhin zur Verfügung.

**28 3.102 Feste, Jubiläen, einzelne Veranstaltungen, Vereinsempfänge
Nächste Termine / Anlässe 2019/2020:**

- Adventsfenster in Kradolf und Schönenberg: ganzer Monat Dezember
- Blutspende-Aktion am 10. Dezember 2019 im Kirchenzentrum Kradolf
- Sternklar Klein Rigi: 11. Dezember 2019, 19.00 Uhr
- Weihnachtsmusik Musikverein Kradolf-Schönenberg: 21. Dezember 2019, ab 17.15 Uhr in Kradolf und Schönenberg (siehe Mitteilungsblatt)
- Neujahrsapéro im Klein Rigi: 02. Januar 2020, 10.30 Uhr
- Kantons- und Regierungsratswahlen: 15. März 2020
- Rechnungsgemeinde-Versammlung: Dienstag 03. Juni 2020

Heinz Keller macht auf diese Anlässe aufmerksam und ruft die Bevölkerung zur aktiven Teilnahme an diesen Veranstaltungen auf.

Traktandum 7

Verschiedenes und Umfrage / Anliegen aus der Bevölkerung

Walter Gerber, Neukirch an der Thur, spricht das Dauerparkieren von Autos auf der Kantonsstrasse «Bühlstrasse» an. Er findet es relativ gefährlich, vor allem in der Nacht. Hat der Gemeinderat Kenntnis davon und ist das überhaupt gestattet, zumal es neben den Häusern noch freie Parkplätze hat?

Heinz Keller: Die Gemeinde hat von der Situation Kenntnis, man hat jedoch keine Handhabung. Es laufen weitere Abklärungen zur Klärung des Problems.

Marcel Rutz, Kradolf: Bezüglich der Förderung von Batteriestromspeichern hat er einen Informationsbrief von der Gemeinde erhalten und fragt sich, ob sich der Gemeinderat das wirklich gut überlegt habe?
Heinz Keller: Dem Gemeinderat ist es bewusst, dass der Stand der Technik der heutigen Batteriespeicher noch nicht optimal ist. Im Sinne der Nachhaltigkeit soll dies jedoch weiter so gefördert werden. Der Gemeinderat ist der Meinung, dass das der richtige Weg ist.
Hanspeter Staub, Schönenberg, stellt die Anschlussfrage, wieviel Photovoltaikanlagen und Batteriespeicher vorhanden sind? Heinz Keller: Es bestehen rund 50 Anlagen in der Gemeinde, 5 davon mit Batteriespeicher. Weitere Gesuche sind noch am Laufen.

Schluss:

Gestützt auf § 98 des Gesetzes über das Stimm- und Wahlrecht fragt der Gemeindepräsident die Stimmberechtigten, ob jemand eine Beschwerde oder Rüge bezüglich einer Rechtsverletzung bei der Vorbereitung oder Durchführung dieser Gemeindeversammlung anzubringen hat. Dies ist nicht der Fall.

Heinz Keller bedankt sich bei allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern und seinen Kolleginnen und Kollegen vom Gemeinderat nochmals ganz herzlich für die Unterstützung und ihr Engagement und die gute und angenehme Zusammenarbeit.

Ein weiterer Dank geht an die Volksschulgemeinde Nollen für die Benützung der Halle. Ein besonderer Dank geht an das Abwarte-Ehepaar Theres und Walter Isler für das Einrichten und Aufräumen der Halle sowie für das wunderschöne Schmücken der Halle und den Apéro.

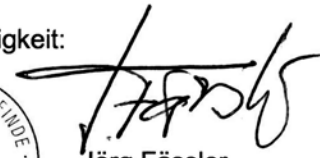
Zum Schluss bedankt sich Heinz Keller bei allen Anwesenden für die Aufmerksamkeit und das Vertrauen. Er wünscht allen frohe Advents- und Weihnachtstage und lädt zum Apéro ein.

Schluss der Versammlung: 21.30Uhr

Für die Richtigkeit:


Heinz Keller
Gemeindepräsident




Jörg Fässler
Gemeindeschreiber

Botschaft zu Traktandum Nr. 2a

Einbürgerungsgesuch von Ramadani Fikmet und Ramije, Schönenberg, mit Tochter Amra

Vater Fikmet Ramadani stammt aus Nordmazedonien. Dort wurde er geboren und reiste 1989 in die Schweiz ein. Seit 1998 ist er in Schönenberg wohnhaft. Er ist als Betriebsmitarbeiter bei der Confecta AG in Sulgen tätig.

Mutter Ramije Ramadani stammt ebenfalls aus Nordmazedonien. Sie wurde 1975 dort geboren und reiste 1992 in die Schweiz ein. Sie arbeitet Teilzeit als Reinigungsmitarbeiterin im Seniorenzentrum Weitenau in Schönenberg.

Tochter Amra Ramadani wurde 2006 in Münsterlingen geboren und besucht momentan die 8. Klasse.

Nachdem die Schweiz und insbesondere Schönenberg zu ihrem Lebensmittelpunkt geworden ist, stellt die Familie Ramadani das Gesuch um Aufnahme in das Bürgerrecht der Gemeinde Kradolf-Schönenberg, des Kantons Thurgau und der Schweiz.

Der Gemeinderat hat das Einbürgerungsgesuch eingehend geprüft und beantragt Ihnen, geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, dem Einbürgerungsgesuch von Ramadani Fikmet und Ramije mit Tochter Amra zuzustimmen.



Fikmet Ramadani



Ramije Ramadani



Amra Ramadani

Botschaft zu Traktandum Nr. 2b

Einbürgerungsgesuch von Bajrami Miran, Kradolf

Miran Bajrami stammt aus Nordmazedonien. Er wurde 2000 in Münsterlingen TG geboren und wohnt seit 2009 in Kradolf. Er hat im Sommer 2020 die Lehre als Automatiker erfolgreich abgeschlossen und absolviert nun die Berufsmaturität in Weinfelden. Nebenbei arbeitet er 20% bei der Firma Badertscher in Schönenberg. Nachdem die Schweiz und insbesondere Kradolf zu seinem Lebensmittelpunkt geworden ist, stellt Miran Bajrami das Gesuch um Aufnahme in das Bürgerrecht der Gemeinde Kradolf-Schönenberg, des Kantons Thurgau und der Schweiz. Die nötige Eidgenössische Einbürgerungsbewilligung liegt vor. Der Gemeinderat hat das Einbürgerungsgesuch geprüft und beantragt Ihnen, geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, dem Einbürgerungsgesuch von Miran Bajrami zuzustimmen.



Miran Bajrami

Traktandum Nr. 3

Botschaft zur Rechnung 2019

Positiver Abschluss der Rechnung 2019

Die Rechnung 2019 der Politischen Gemeinde Kradolf-Schönenberg schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 603'594.- ab, budgetiert war ein Aufwandüberschuss von CHF - 226'000.-.

Erhöhte Steuereinnahmen der natürlichen und juristischen Personen sowie Grundstückgewinnsteuern auf der Ertragsseite, geringere Kosten in diversen Bereichen sowie Projektanpassungen wirken sich in der Summe positiv auf das Ergebnis der Rechnung 2019 aus.

Erfolgsrechnung

	2019	2018
Betrieblicher Aufwand	CHF 9'997'615	CHF 10'112'749
Betrieblicher Ertrag	CHF 10'565'443	CHF 10'275'490
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	CHF + 576'828	CHF + 162'741
Ergebnis aus Finanzierung	CHF + 35'765	CHF + 27'467
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	CHF + 603'594	CHF + 190'208

Investitionsrechnung

	2019	2018
Investitionsausgaben	CHF 1'873'424	CHF 2'007'731
Investitionseinnahmen	CHF 518'183	CHF 911'892
Nettoinvestitionen	CHF 1'355'241	CHF 1'095'839

Verwendung des Brutto-Ertragsüberschusses:

Der Gemeinderat hat den Rechnungsabschluss 2019 mit einem Bruttoertragsüberschuss von CHF 603'594.22 erfreut zur Kenntnis genommen und beantragt der Gemeindeversammlung – wie in der Botschaft zur Rechnung detailliert ausgeführt – die Verwendung des Ertragsüberschusses wie folgt:

CHF 250'000.- werden als Vorfinanzierung für die Sanierung der Weitenaustrasse 2021 verwendet. CHF 100'000.- werden als Vorfinanzierung für die Sanierung der Thurbruggstrasse verwendet. CHF 150'000.- werden als Vorfinanzierung für die 2. Etappe der Sanierung Buhwilerstrasse verwendet. Der verbleibende Überschuss von CHF 103'594.22 wird dem Eigenkapital zugewiesen, welches dadurch auf CHF 2'412'465.38 ansteigt und einer Reserve von rund 38 Steuerprozenten entspricht.

Empfehlung und Antrag

Der Gemeinderat und die Rechnungsprüfungskommission empfehlen und beantragen Ihnen, geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, die vorliegende Rechnung 2019, bestehend aus der Erfolgsrechnung, der Investitionsrechnung, der Gewinnverwendung und der Bilanz zu genehmigen. Der Ertragsüberschuss von CHF 103'594.22 ist dem Eigenkapital zuzuführen.

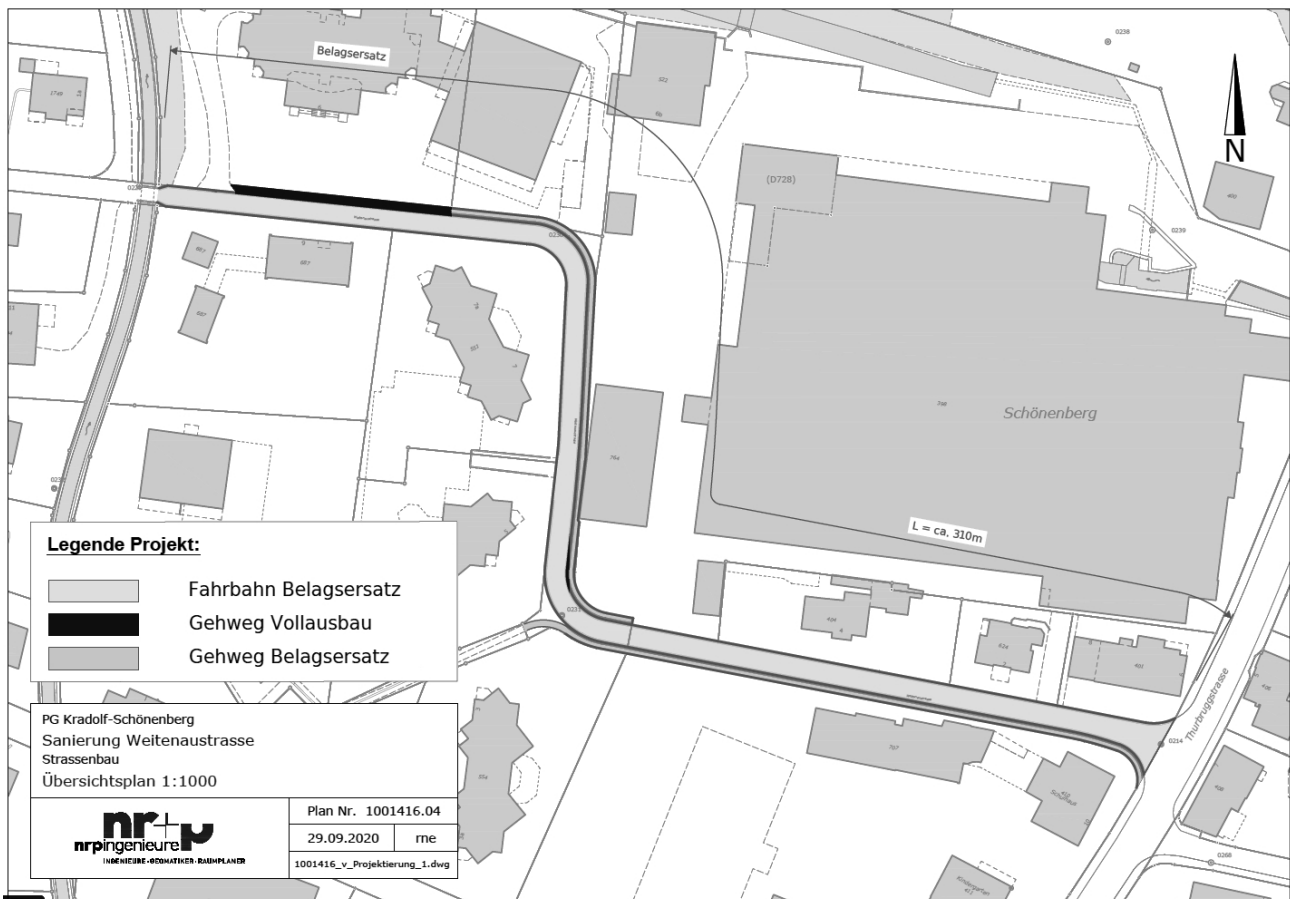
Botschaft zu Traktandum Nr. 4

Sanierung Weitenaustrasse mit Gehweg und Brückensanierung in Schöenberg: Kreditbegehren von 525'000 Franken

Ausgangslage:

Die notwendige Sanierung der Weitenaustrasse im Siedlungsgebiet in Schöenberg wird im Jahr 2021 in Angriff genommen. Inhalt der Planungsarbeiten sind jeweils auch die Überprüfung des Sanierungsbedarfes der Werkleitungen und Anlagen. Es wird angestrebt, Synergien im Bau nach Möglichkeit zu nutzen.

Die Weitenaustrasse befindet sich in einem schlechten baulichen Zustand und muss saniert werden. Der Sanierungsabschnitt befindet sich im Innerortsbereich von Schöenberg und ist ca. 310 m lang. Die Tragkonstruktion der Brücke ist in die Jahre gekommen und wird ebenfalls saniert, um die Ansprüche an die geforderten Standards wieder erfüllen zu können. Das Trottoir wird auf der gesamten Länge saniert und im Bereich des Alterszentrums bis zur Brücke neu erstellt. Diese Sanierung ist seit längerer Zeit im Investitionsplan der Gemeinde Kradolf-Schöenberg. Aufgrund von dringenderen Investitionsprojekten wurde die Sanierung der Strasse in Schöenberg an der Thur mehrmals zeitlich verschoben.



(Auszug aus dem Projektierungsplan)

Investitionsvolumen Brutto

1. Belagsersatz Fahrbahn

Gehweg Belagsersatz mit Gehweg Neuerstellung im Bereich Zentrum Weitenau

Gesamtkosten $\pm 10\%$ (inkl. 7.7 % MWST) CHF 475'000.-

2. Brückensanierung im Bereich Rootbach

Gesamtkosten $\pm 10\%$ (inkl. 7.7 % MWST) CHF 50'000.-

Gesamtprojektkosten Strassenbau CHF 525'000.-

In der Rechnung 2019 wurde von der Gemeindeversammlung eine Vorfinanzierung für die Sanierung der Weitenaustrasse über CHF 250'000.- beschlossen, welche in 2021 aufgelöst werden kann (in Abhängigkeit der Genehmigung der Resultatverwendung der Rechnung 2019).

Empfehlung und Antrag

Mit der Sanierung der Weitenaustrasse inkl. Neubau des Gehweges und der Brückensanierung wird die Weitenaustrasse auf einen zeitgemässen Stand gebracht.

Der Gemeinderat beantragt und empfiehlt Ihnen deshalb, geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, dem Kreditbegehren von 525'000 Franken für das beschriebene Projekt zuzustimmen.

Botschaft zu Traktandum Nr. 5

Sanierung und Netzverstärkung Wasserversorgung Weiteustraße in Schönenberg: Kreditbegehren von 255'000 Franken

Ausgangslage:

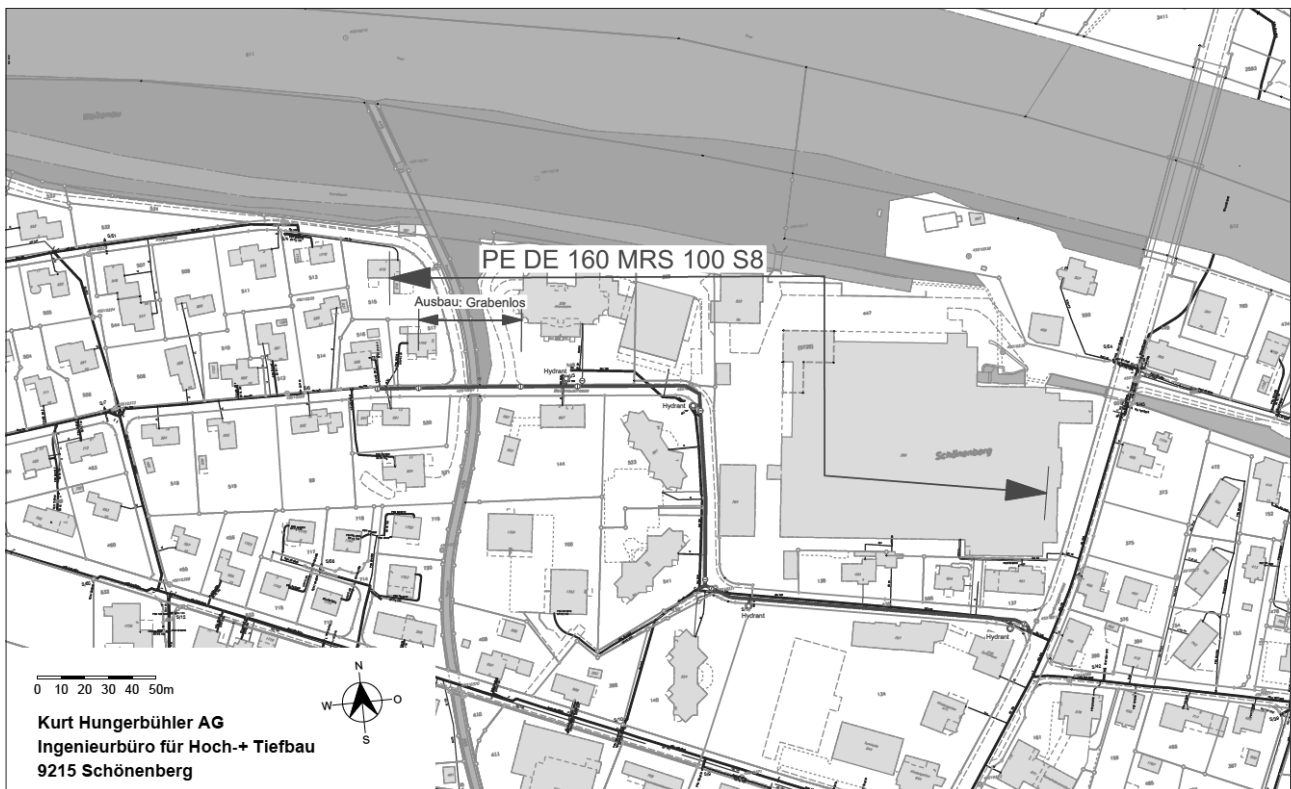
Die notwendige Sanierung der Weiteustraße im Siedlungsgebiet in Schönenberg wird im Jahr 2021 in Angriff genommen. Inhalt der Planungsarbeiten sind jeweils auch die Überprüfung des Sanierungsbedarfes der Werkleitungen und Anlagen. Es wird angestrebt, Synergien im Bau nach Möglichkeit zu nutzen. Die Sanierung der Wasserversorgung wird für die gesamte Länge der Strassensanierung direkt durchgeführt. Die Sanierung der Wasserleitung inkl. Verstärkung des Netzes sowie die Erneuerungen der Hausanschlüsse bilden die wesentlichen Arbeiten. Mit der Unterquerung des Rootbaches wird zudem der Ringschluss zur Weiteustraße West sichergestellt.

Investitionsvolumen Brutto:

Gesamtprojektkosten Sanierung Wasserversorgung Weiteustraße Ost

Gesamtkosten +/- 10 % (inkl. 7.7% MWST)

CHF 255'000.-



(Auszug aus dem Projektierungsplan)

Empfehlung und Antrag:

Um die notwendige Erneuerung sowie den Ausbau unseres Wassernetzes voranzutreiben und aufwendige Reparaturen (Rohrleitungsbrüche) in diesem Abschnitt der Wasserversorgung in Zukunft zu vermeiden, ist es sinnvoll das Projekt wie beschrieben umzusetzen.

Der Gemeinderat beantragt und empfiehlt Ihnen deshalb, geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, dem Kreditbegehren von 255'000 Franken für das beschriebene Projekt zuzustimmen.

Botschaft zu Traktandum Nr. 6

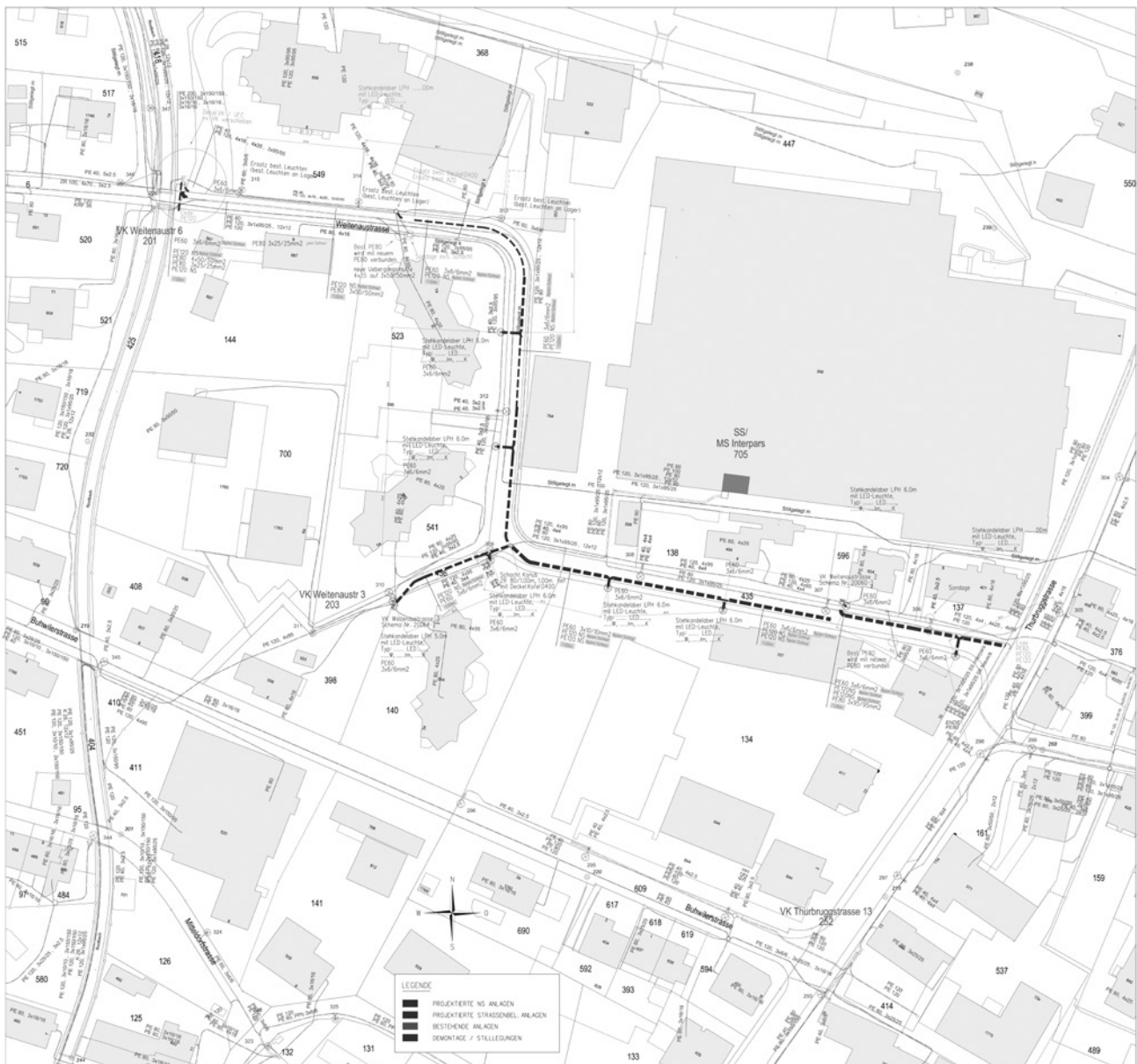
Sanierung der Elektrizitätsversorgung Weitenaustrasse in Schöenberg: Kreditbegehren von 213'000 Franken

Ausgangslage:

Die notwendige Sanierung der Weitenaustrasse im Siedlungsgebiet in Schöenberg wird im Jahr 2021 in Angriff genommen. Inhalt der Planungsarbeiten sind jeweils auch die Überprüfung des Sanierungsbedarfes der Werkleitungen und Anlagen. Die Gesamtsanierung der Weitenaustrasse sieht auch die Prüfung und Sanierung der elektrischen Werkleitungen und Anlagen vor. Nach Möglichkeit sind Synergien mit weiteren Werken anzustreben, respektive zu nutzen.

Das Elektrizitätswerk sieht folgende Arbeiten vor:

- Erstellung und Ergänzung Leerrohranlagen
- Erstellung Durchgängigkeit best. Leerrohranlagen
- Teilweise Erneuerung Hausanschlüsse
- Ersatz und Versetzen von best. Verteilkabinen
- Erneuerung und Ergänzung Strassenbeleuchtung auf LED-Technologie



(Auszug aus dem Projektierungsplan)

Investitionsvolumen brutto

Gesamtprojektkosten Sanierung Elektrizitätsversorgung Weitenaustrasse

Gesamtkosten $\pm 10\%$ (inkl. 7.7 % MWST)

CHF 213'000.-

Empfehlung und Antrag

Im Rahmen der Sanierung der Weitenaustrasse ist es sinnvoll, Synergien zu nutzen und sämtliche projektierten Arbeiten auszuführen, um unser Netz auf einem guten Ausbaustandard zu halten.

Der Gemeinderat beantragt und empfiehlt Ihnen deshalb, geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, dem Kreditbegehren von 213'000 Franken für das beschriebene Projekt zuzustimmen.

Botschaft zu Traktandum Nr. 7

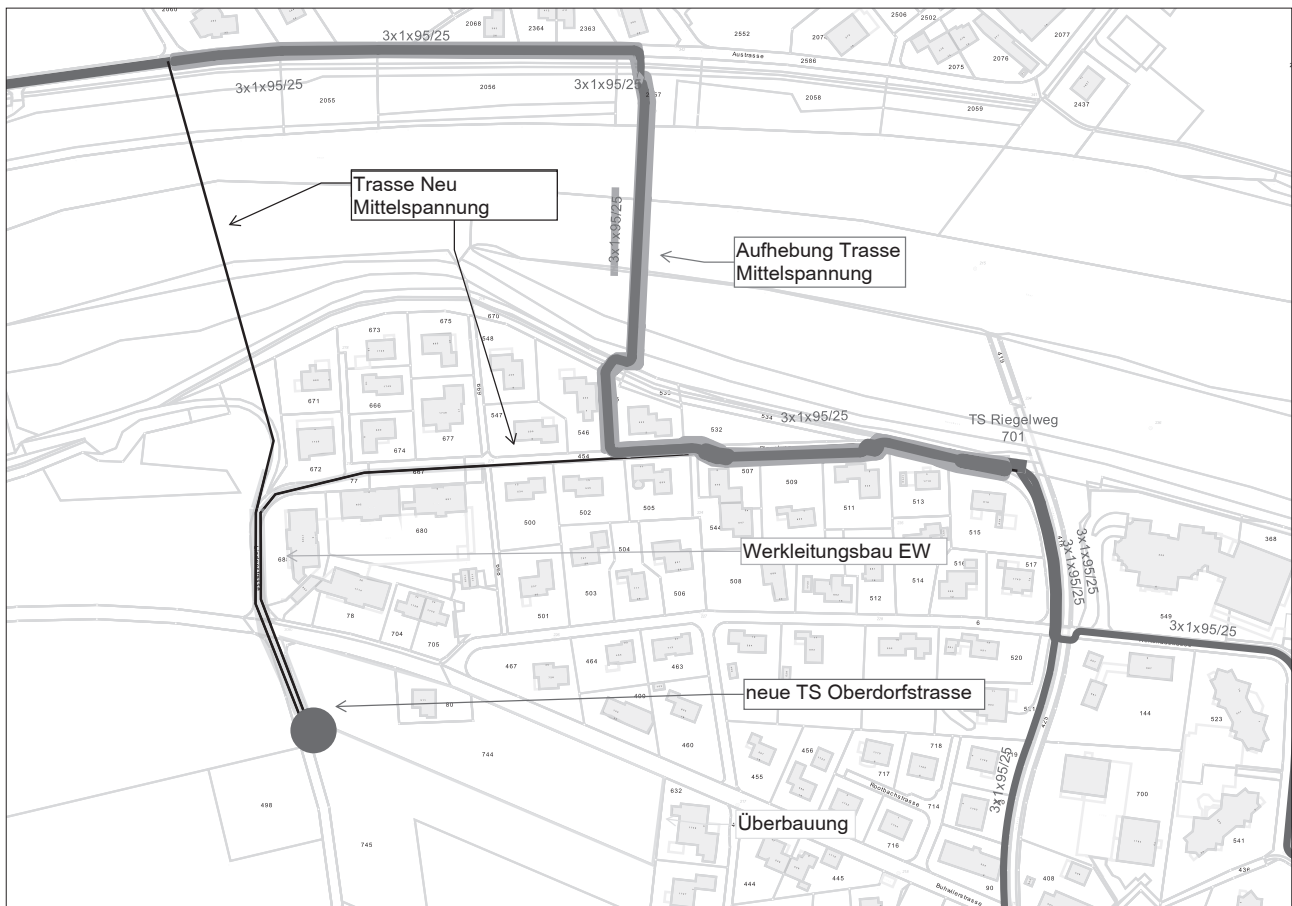
Erschliessung Wohnpark Rigiblick / Neubau TS Oberdorfstrasse in Schönenberg: Kreditbegehren von 482'000 Franken

Ausgangslage:

Im Zusammenhang mit dem geplanten Überbauungsprojekt Rigiblick und dem damit verbundenen Bedarf an elektrischer Leistung ist zur ausreichenden Erschliessung eine neue Transformatorstation im Überbauungsbereich geplant. Dieses Bauvorhaben wird ebenfalls zur Verbesserung der gesamten Netzsituation im Bereich Kradolf Ost genutzt.

Die Kosten für die Erschliessung werden gemäss Gebührenreglement von der Überbauung getragen.

Im Weiteren ist geplant, die neu zu erstellende Station in die bestehenden Netze (Mittelspannung und Werkkommunikation) einzuschlaufen. Hierfür wird die im Jahre 2019 erstellte Leerrohranlage der neuen Thurquerung genutzt. Diese Rohranlage wurde zusammen mit der Wasserversorgung für den mittelfristigen Ersatz der wasseraufwärts- und im Flusssohlenbereich liegenden Querung realisiert. Um Synergien zu nutzen werden zusätzlich ergänzende Werkleitungsbauten vorgenommen.



(Auszug aus dem Projektierungsplan)

Investitionsvolumen brutto

Gesamtprojektkosten Sanierung Elektrizitätsversorgung Weitenastrasse

Gesamtkosten $\pm 10\%$ (inkl. 7.7 % MWST)

CHF 482'000.-

Empfehlung und Antrag

Im Rahmen der Erschliessung Rigiblick ist es sinnvoll, Synergien zu nutzen und sämtliche projektierten Arbeiten auszuführen, um unser Netz auf einem guten Ausbaustandard zu halten.

Der Gemeinderat beantragt und empfiehlt Ihnen deshalb, geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, dem Kreditbegehren von 482'000 Franken für das beschriebene Projekt zuzustimmen.

Botschaft zu Traktandum Nr. 8

Budget und Steuerfuss 2021

Allgemeines

Die Erfolgsrechnung für das Budget 2021 schliesst mit einem Aufwandüberschuss von CHF 369'000.- (Budget 2020 Aufwandüberschuss CHF 325'000.-). Wir erwarten negative Auswirkungen der Covid-19-Pandemie auf die Gemeindefinanzen für das Jahr 2021 und vor allem für die kommenden Jahre. Der geringe Unterschied zum Budget des Vorjahres ist darin begründet, dass wir mit einem deutlich positiveren Abschluss als budgetiert für das Rechnungsjahr 2020 rechnen.

Die aktuelle Lage in allen Lebensbereichen, insbesondere in der Wirtschaft, beeinflusst jegliche Planung. Die Einnahmenseite unserer Gemeindefinanzrechnung ist hauptsächlich von der Höhe der Steuereinnahmen beeinflusst. Eine genaue Vorhersage ist ausserordentlich schwierig geworden. Der Gemeinderat hat sich gemeinsam mit der Verantwortlichen des Steueramtes unter Miteinbezug der kantonalen Empfehlungen und Mutmassungen für ein Szenario entschieden, welches einen Rückgang des Steuerertrages im Budget von rund 3.80% im Vergleich zum erwarteten Fiskalertrag 2020 als Basis hat.

Ein unveränderter Steuerfuss für die Gemeindesteuern 2021 bei 59% soll als Faktor der Stabilität den Grundstein zur Budgetierung legen. Projekte, Investitionen und alle anderen Ausgaben werden sorgfältig geprüft, diskutiert und das weitere Vorgehen beschlossen. Auf eine konsequente Umsetzung zur Erreichung unseres finanzstrategischen Zieles, der mittelfristigen Stabilisierung oder sogar Reduktion der Verschuldung, wird im Budget 2021 sowie im Finanzplan bewusst verzichtet. Der Gemeinderat hat beschlossen, die Projekte mit vielen Aufträgen aus der öffentlichen Hand an die Privatwirtschaft wie geplant umzusetzen.

Budget 2021

Das Budget der Erfolgsrechnung weist bei einem Umsatz von rund 11.7 Millionen Franken einen Aufwandüberschuss von CHF 369'000.- aus.

Der Gemeinderat beantragt, den Steuerfuss unverändert bei 59% zu belassen.

Gesamtaufwand	CHF	11'784'520
Gesamtertrag	CHF	11'415'520
Aufwandüberschuss (-)	CHF	369'000
Investitionsausgaben Verwaltungsvermögen	CHF	1'881'000
Investitionseinnahmen Verwaltungsvermögen	CHF	602'000
Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	CHF	1'279'000

Aufwand

Der Gesamtaufwand erhöht sich im Vergleich zum Vorjahresbudget um rund 0.6 Mio. Franken auf 11.7 Mio. Franken. Die Personalkosten bleiben auf unverändertem Niveau.

Der Sachaufwand, also Ausgaben für Infrastruktur und Arbeiten, machen neben dem Transferaufwand den grössten Anteil der höheren Ausgaben aus. Die Verschiebungen im Sachaufwand werden im Detailkommentar zu den einzelnen Gliederungen beschrieben.

Ertrag

Der Gemeinderat rechnet für das Jahr 2021 mit einem Gesamtertrag von rund 11.4 Mio. Franken, was einer Erhöhung von rund 0.55 Mio. Franken gegenüber dem Budget 2020 entspricht. Der Nettoertrag aus Gemeindesteuern 2021 ist mit 3.40 Mio. Franken budgetiert (Vorjahr 3.45 Mio. Franken). Die Auswirkungen von Corona und die damit verbundenen wirtschaftlichen Aussichten werden sehr unterschiedlich kommentiert und wir rechnen vor allem bei den Einkommenssteuern der natürlichen Personen laufendes Jahr mit Einbussen von rund CHF 90'000.- oder ca. 3.0% im Vergleich zum Budget 2020. Bei den juristischen Personen werden die Mindereinnahmen in Franken nicht dieses Niveau erreichen.

Die Unterstützung aus dem innerkantonalen Finanz- und Lastenausgleich wird sich bei rund CHF 320'000.- bewegen.

Werkbetriebe

Im Wasserwerk ist ein Ertragsüberschuss von rund CHF 54'000.- (Vorjahr CHF 90'000.-) budgetiert, basierend auf den aktualisierten Wassertarifen. Als Wasserversorgung AachThurLand kaufen wir noch immer täglich Seewasser zur Sicherstellung der Einhaltung der Grenzwerte von Chlorothalonil, was sich in der geplanten Abrechnung der Wasserversorgung niederschlägt.

Unser weites Leitungsnetz der Abwasserbeseitigung (Kanalisation) wird laufend analysiert und wo nötig saniert. Die Meteorleitungen werden aktuell mittels Kamera-befahrung auf ihren Zustand untersucht und wo notwendig direkt mit Inliner-sanierungen oder im offenen Bau in einen einwandfreien Zustand gebracht. Die Abgaben an den Abwasserzweckverband sind gegenüber der Rechnung 2019 um CHF 40'000.- höher mit CHF 190'000.- geplant. Für den Werterhalt unseres Abwassersystems werden CHF 50'000.- aus dem Werterhaltungsfond Abwasser entnommen. Es ist wieder ein Aufwandüberschuss von rund CHF 65'000.- (Vorjahresbudget: - CHF 114'000.-) absehbar, welcher mit dem Eigenkapital (EK) dieser Spezialfinanzierung verrechnet wird.

Das Elektrizitätswerk rechnet aus allen Tätigkeiten inklusive Unterhaltsarbeiten, Abschreibungen und Stromhandel mit einem Aufwandüberschuss von rund CHF 40'000.- (Budget 2020: Ertragsüberschuss + CHF 60'050.-), welches mit dem Eigenkapital der Spezialfinanzierung verrechnet werden kann.

Investitionen

Die geplanten Investitionen im steuerfinanzierten Bereich belaufen sich im Jahr 2021 auf Brutto CHF 675'000.-. Aufgeteilt in CHF 525'000.- für den Vollausbau mit Brückensanierung der Weitenaustrasse in Schönenberg, die Sanierung der Kanzlei- / Obstgartenstrasse und die Befestigung der Strasse Heiligbrunnen. Dem Gemeinderat ist es wichtig, dass bei Sanierungen immer Synergien genutzt werden. Im Fall der Weitenaustrasse erfolgen Arbeiten im Werkleitungsbau, eine Trottoirneuerstellung, die notwendige Brückensanierung sowie der Einbau eines Unterflurcontainers.

Wasserversorgung (WW): Die geplanten Brutto-Investitionen gemäss GWP (Generelle Wasserversorgungs-Planung für 10-15 Jahre) werden kontinuierlich umgesetzt. Bruttoinvestitionen von CHF 405'000.- sind dafür budgetiert, wobei die Sanierung der Wasserleitungen in der Weitenaustrasse mit CHF 255'000.- den grössten Teil ausmacht.

Kanalisation: Für das kommende Jahr sind Investitionen von CHF 75'000.- in unser Abwassernetz geplant.

Elektrizitätsversorgung (EW): Es sind Brutto CHF 935'000.- Investitionen in Ausbau und Werterhalt unseres Elektrizitätsnetzes vorgesehen. Der Neubau der TS Oberdorfstrasse im Zusammenhang mit dem Gestaltungsplan Rigiblick und die Sanierung in der Weitenaustrasse sind die Hauptprojekte. Fortlaufend erneuern wir Trafostationen und rüsten kontinuierlich auf Smartmeter um. Die Umstellungen auf die Smart-Meter-Abrechnung läuft bis auf wenige Ausnahmen reibungslos.

Insgesamt sind 2021 inkl. der Werkbetriebe brutto 1.881 Mio. Franken (Vorjahr: 1.615 Mio. Franken) an Investitionen geplant. Netto ergibt dies nach Abzug aller Erschliessungsbeiträge, Beteiligungen und Vorfinanzierungen ein Netto-Investitionsvolumen von 1.279 Mio. Franken (VJ: 1.380 Mio. Franken), welches Netto CHF 100'000.- unter Vorjahresbudget ist.

Um allfällige Verzögerungen bei den Investitionen berücksichtigen zu können sowie eine realistische Abbildung der Investitionen im Finanzplan aufzuzeigen, hat der Gemeinderat beschlossen, ab 2021 von den Bruttoinvestitionen eine Schwankungsreserve von 10% einzuführen. Somit belaufen sich die gesamten Nettoinvestitionen noch auf CHF 1'279'000.-.

Finanzplan 2021 – 2025

Der Finanzplan 2021 - 2025 zeigt, dass in den nächsten Jahren mit weiteren Defiziten zu rechnen ist. Begründet durch negative Entwicklung der Einnahmenseite, verbunden mit kontinuierlich steigenden Kosten in Bereichen, auf welche wir keinen Einfluss nehmen können sowie weiteren Investitionen in eine gut ausgebaute Infrastruktur. Der Gemeinderat plant die Investitionen für die kommenden Jahre auf gleichem Niveau. Sofern nicht zusätzliche Aufgaben im grossen Stil auf die Gemeinde zukommen, ist der erwartete Umfang der Defizite dank dem vorhandenen Eigenkapital von >2 Mio. Franken zu verkraften.

Empfehlung und Antrag

Der Gemeinderat empfiehlt und beantragt Ihnen, geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger,

- den Steuerfuss 2021 der Politischen Gemeinde Kradolf-Schönenberg unverändert bei 59% festzulegen.**
- das Budget 2021 der Erfolgsrechnung mit einem Aufwandüberschuss von CHF 369'000.- zu genehmigen.**
- das Budget 2021 der Investitionsrechnung mit Nettoinvestitionen von CHF 1'27900.- zu genehmigen.**

	Budget 2021	Budget 2020	Rechnung 2019
Betrieblicher Aufwand	11'007'570.00	10'425'950.00	9'997'614.78
Personalaufwand	1'235'530.00	1'234'550.00	1'142'154.85
Sach- und übriger Aufwand	4'614'250.00	4'237'200.00	4'309'243.64
Abschreibungen	678'550.00	667'450.00	655'125.00
Einlagen	127'950.00	152'700.00	162'438.69
Transferaufwand	4'341'290.00	4'119'050.00	3'724'652.60
Durchlaufende Beiträge	10'000.00	15'000.00	4'000.00
Betrieblicher Ertrag	10'568'020.00	10'075'400.00	10'565'443.20
Fiskalertrag	3'740'000.00	3'765'000.00	4'075'875.31
Regalien und Kozessionen	10'200.00	10'200.00	9'923.55
Entgelte	5'105'700.00	4'843'500.00	4'900'131.37
Verschiedene Erträge	5'500.00	10'100.00	1'200.00
Entnahmen Fonds	142'220.00	191'700.00	155'822.08
Transferertrag	1'554'400.00	1'239'900.00	1'418'490.89
Durchlaufende Beiträge	10'000.00	15'000.00	4'000.00
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-439'550.00	-350'550.00	567'828.42
Finanzaufwand	23'100.00	23'300.00	19'944.17
Finanzertrag	43'650.00	48'850.00	55'709.97
Ergebnis aus Finanzierung	20'550.00	25'550.00	35'765.80
Operatives Ergebnis	-419'000.00	-325'000.00	603'594.22
Ausserordentlicher Aufwand	32'000.00	32'000.00	523'828.00
Ausserordentlicher Ertrag	82'000.00	32'000.00	23'828.00
Ausserordentliches Ergebnis	50'000.00		-500'000.00
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-369'000.00	-325'000.00	103'594.22

Erfolgsrechnung
Zusammenzug

Gemeinde Kradolf-Schönenberg

Budget 2021			Budget 2020		Rechnung 2019	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	1'983'410.00	998'300.00	1'971'500.00	977'600.00	1'814'891.91	956'518.90
Nettoergebnis		985'110.00		993'900.00		858'373.01
1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	496'450.00	310'000.00	527'450.00	330'500.00	530'482.14	334'260.27
Nettoergebnis		186'450.00		196'950.00		196'221.87
3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	316'850.00	52'000.00	291'800.00	37'100.00	307'477.09	29'000.00
Nettoergebnis		264'850.00		254'700.00		278'477.09
4 GESUNDHEIT	594'950.00	77'000.00	483'250.00		456'757.89	200.00
Nettoergebnis		517'950.00		483'250.00		456'557.89
5 SOZIALE SICHERHEIT	2'179'900.00	704'500.00	2'092'300.00	566'700.00	1'835'660.14	577'742.32
Nettoergebnis		1'475'400.00		1'525'600.00		1'257'917.82
6 VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	1'056'040.00	302'000.00	1'046'100.00	309'000.00	1'527'076.50	293'748.44
Nettoergebnis		754'040.00		737'100.00		1'233'328.06
7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	1'873'750.00	1'495'400.00	1'753'800.00	1'419'900.00	1'557'740.10	1'340'514.21
Nettoergebnis		378'350.00		333'900.00		217'225.89
8 VOLKSWIRTSCHAFT	3'240'570.00	3'300'720.00	2'976'500.00	3'031'500.00	3'152'108.52	3'218'038.27
Nettoergebnis	60'150.00		55'000.00		65'929.75	
9 FINANZEN UND STEUERN	42'600.00	4'175'600.00	49'800.00	4'195'200.00	28'510.16	4'460'682.04
Nettoergebnis	4'133'000.00		4'145'400.00		4'432'171.88	
	11'784'520.00	11'415'520.00	11'192'500.00	10'867'500.00	11'210'704.45	11'107'110.23
Gesamtergebnis		369'000.00		325'000.00		103'594.22
	11'784'520.00	11'784'520.00	11'192'500.00	11'192'500.00	11'210'704.45	11'210'704.45

Erfolgsrechnung Artengliederung

Gemeinde Kradolf-Schönenberg

		Budget 2021		Budget 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3	Aufwand	11'784'520.00		11'192'500.00		11'210'704.45	
30	Personalaufwand	1'235'530.00		1'234'550.00		1'142'154.85	
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	4'614'250.00		4'237'200.00		4'309'243.64	
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	678'550.00		667'450.00		655'125.00	
34	Finanzaufwand	23'100.00		23'300.00		19'944.17	
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	127'950.00		152'700.00		162'438.69	
36	Transferaufwand	4'341'290.00		4'119'050.00		3'724'652.60	
37	Durchlaufende Beiträge	10'000.00		15'000.00		4'000.00	
38	Ausserordentlicher Aufwand	32'000.00		32'000.00		523'828.00	
39	Interne Verrechnungen	721'850.00		711'250.00		669'317.50	
4	Ertrag		11'415'520.00		10'867'500.00		11'314'298.67
40	Fiskalertrag		3'740'000.00		3'765'000.00		4'075'875.31
41	Regalien und Konzessionen		10'200.00		10'200.00		9'923.55
42	Entgelte		5'105'700.00		4'843'500.00		4'900'131.37
43	Verschiedene Erträge		5'500.00		10'100.00		1'200.00
44	Finanzertrag		43'650.00		48'850.00		55'709.97
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen		142'220.00		191'700.00		155'822.08
46	Transferertrag		1'554'400.00		1'239'900.00		1'418'490.89
47	Durchlaufende Beiträge		10'000.00		15'000.00		4'000.00
48	Ausserordentlicher Ertrag		82'000.00		32'000.00		23'828.00
49	Interne Verrechnungen		721'850.00		711'250.00		669'317.50
9	Abschlusskonten						-103'594.22
90	Abschluss Erfolgsrechnung						-103'594.22
		11'784'520.00	11'415'520.00	11'192'500.00	10'867'500.00	11'210'704.45	11'210'704.45
	Gesamtergebnis		369'000.00		325'000.00		
		11'784'520.00	11'784'520.00	11'192'500.00	11'192'500.00	11'210'704.45	11'210'704.45

Budget 2021			Budget 2020		Rechnung 2019	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	1'983'410.00	998'300.00	1'971'500.00	977'600.00	1'814'891.91	956'518.90
<i>Nettoergebnis</i>		<i>985'110.00</i>		<i>993'900.00</i>		<i>858'373.01</i>
011 Legislative	58'610.00	5'000.00	70'100.00	5'000.00	76'809.38	5'010.00
<i>Nettoergebnis</i>		<i>53'610.00</i>		<i>65'100.00</i>		<i>71'799.38</i>
0110 Legislative	58'610.00	5'000.00	70'100.00	5'000.00	76'809.38	5'010.00
012 Exekutive	313'000.00	13'000.00	339'000.00	13'000.00	279'503.34	11'635.00
<i>Nettoergebnis</i>		<i>300'000.00</i>		<i>326'000.00</i>		<i>267'868.34</i>
0120 Exekutive	313'000.00	13'000.00	339'000.00	13'000.00	279'503.34	11'635.00
022 Allgemeine Dienste, übrige	1'500'100.00	943'700.00	1'468'500.00	924'500.00	1'372'666.24	904'537.90
<i>Nettoergebnis</i>		<i>556'400.00</i>		<i>544'000.00</i>		<i>468'128.34</i>
0221 Gemeindekanzlei	780'500.00	495'500.00	746'500.00	491'500.00	716'929.39	526'196.85
0222 Bauverwaltung	511'600.00	448'200.00	511'000.00	433'000.00	458'588.51	378'341.05
0223 Informatik	208'000.00		211'000.00		197'148.34	
029 Verwaltungsliegenschaften, übriges	111'700.00	36'600.00	93'900.00	35'100.00	85'912.95	35'336.00
<i>Nettoergebnis</i>		<i>75'100.00</i>		<i>58'800.00</i>		<i>50'576.95</i>
0291 Gemeindehaus Zentrum Palme	80'800.00		63'900.00		56'734.80	
0292 Werkhof Kradolf	23'900.00	14'700.00	25'900.00	13'200.00	24'744.60	13'426.00
0293 Mehrzweckgebäude Buhwil	6'950.00	17'450.00	4'050.00	17'450.00	4'390.50	17'460.00
0294 Feuerwehrmagazin Neukirch	50.00	4'450.00	50.00	4'450.00	43.05	4'450.00

0110/0120 Legislative/Exekutive

Der Aufwand für die Legislative sowie die Exekutive wird für 2021 rund CHF 39'000.- geringer ausfallen. Es stehen keine Wahlen an, welche den geringeren Aufwand im Wahlbüro sowie bei den Drucksachen und dem Abstimmungsmaterial ausmacht. Die mobile Sitzungsverwaltung (papierlos) konnte erfolgreich eingeführt werden. Der Gemeinderat hat die Überarbeitung des Leitbildes abgeschlossen. Die Überarbeitung der Webseite und die Initiierung der Gemeinde-APP sind umgesetzt.

0221/0222 Gemeindekanzlei/Bauverwaltung

Wir werden uns im Jahr 2021 die internen Abläufe in unserer Verwaltung genauer anschauen. Zur Bewältigung sämtlicher Aufgaben, Vorgaben, Dokumentationen, Konzepte, Vernehmlassungen und übergeordneten Abläufe planen wir die Organisation neu zu gestalten. Die Raumplanung beansprucht weiterhin sehr intensiv die Ressourcen auch in der Bauverwaltung. Gestaltungspläne, Baulinienpläne, Thur +, Ausscheidung Gewässerraum, Überarbeitung Kultur- und Naturobjekte, Energieversorgungsplan sind hier die grössten Treiber. Zur Erledigung der genannten Pendenzen sowie der intensiven Bautätigkeit werden wir uns personell verstärken müssen.

Im gemeinsamen Werkhof geht der Personalaufwand etwas zurück. In dieser Gliederung sind die Arbeiten des Werkhofes ohne Material verbucht.

0223 Informatik

Die Umsetzung für die elektronische Dokumentenverarbeitung und die Einführung von AXIOMA Geschäftsverwaltung reduziert sich um rund CHF 3'000.-.

0291 Gemeindezentrum Palme

Um dem Behindertengleichstellungsgesetz vollumfänglich gerecht zu werden, investieren wir in eine behindertengerechte Toilette im Obergeschoss des Gemeindehauses und schliessen Warmwasser an.

0292 Werkhof

Der Saldo aus den Mieterträgen der beiden Werkhöfe Kradolf-Schönenberg und Sulgen wird hier mit CHF 10'800.- budgetiert.

		Budget 2021		Budget 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	496'450.00	310'000.00	527'450.00	330'500.00	530'482.14	334'260.27
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>186'450.00</i>		<i>196'950.00</i>		<i>196'221.87</i>
111	Polizei	11'500.00	6'000.00	10'500.00	6'000.00	10'967.30	5'709.10
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>5'500.00</i>		<i>4'500.00</i>		<i>5'258.20</i>
1110	Polizei	11'500.00	6'000.00	10'500.00	6'000.00	10'967.30	5'709.10
140	Allgemeines Rechtswesen	258'500.00	112'000.00	263'500.00	102'500.00	272'720.32	110'539.30
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>146'500.00</i>		<i>161'000.00</i>		<i>162'181.02</i>
1400	Allgemeines Rechtswesen (allgemein)			210'500.00	30'000.00	218'482.52	39'376.50
1401	Einwohnerkontrolle	31'700.00	63'000.00	31'700.00	63'000.00	39'163.45	62'838.60
1403	Schlichtungsbehörde in Mietsachen	18'000.00	9'000.00	18'000.00	9'000.00	11'581.35	8'324.20
1405	Grundbuch, Mass und Gewicht	3'300.00		3'300.00	500.00	3'493.00	
1408	Regionale Berufsbeistandschaft	205'500.00	40'000.00				
150	Feuerwehr	180'000.00	180'000.00	203'000.00	203'000.00	186'052.37	186'052.37
	<i>Nettoergebnis</i>						
1500	Feuerwehr (allgemein)	180'000.00	180'000.00	203'000.00	203'000.00	186'052.37	186'052.37
161	Militärische Verteidigung	12'450.00	2'000.00	12'450.00	2'000.00	11'343.35	
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>10'450.00</i>		<i>10'450.00</i>		<i>11'343.35</i>
1610	Militärische Verteidigung	12'450.00	2'000.00	12'450.00	2'000.00	11'343.35	
162	Zivile Verteidigung	34'000.00	10'000.00	38'000.00	17'000.00	49'398.80	31'959.50
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>24'000.00</i>		<i>21'000.00</i>		<i>17'439.30</i>
1620	Zivilschutz (allgemein)	31'600.00	10'000.00				
1626	Regionale Zivilschutzorganisation			36'000.00	17'000.00	47'498.05	31'959.50
1627	Regionaler Führungsstab	2'400.00		2'000.00		1'900.75	
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	316'850.00	52'000.00	291'800.00	37'100.00	307'477.09	29'000.00
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>264'850.00</i>		<i>254'700.00</i>		<i>278'477.09</i>
312	Denkmalpflege und Heimatschutz	20'200.00	20'000.00	20'200.00	10'000.00	20'000.00	
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>200.00</i>		<i>10'200.00</i>		<i>20'000.00</i>
3120	Denkmalpflege und Heimatschutz	20'200.00	20'000.00	20'200.00	10'000.00	20'000.00	
329	Kultur, übriges	90'500.00	6'000.00	79'900.00	100.00	112'439.65	3'000.00
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>84'500.00</i>		<i>79'800.00</i>		<i>109'439.65</i>
3290	Kultur	90'500.00	6'000.00	79'900.00	100.00	112'439.65	3'000.00

1408 Regionale Berufsbeistandschaft (vorher Allgemeines Rechtswesen 1400)

Die Aufwendungen an die Berufsbeistandschaft Region Bischofszell werden um CHF 14'000.- tiefer budgetiert. Die Anzahl Mandate in unserer Gemeinde beeinflussen die Kosten direkt. Eine Entwicklung ist hier nur sehr schwer vorhersehbar.

1500 Feuerwehr

Es sind keine grösseren Anschaffungen für 2021 geplant, die Aufwendungen sind rund CHF 23'000.- geringer budgetiert als 2020. In den kommenden Jahren stehen grössere Investitionen an. Der Ertragsüberschuss der Gliederung Feuerwehr wird mit dem Eigenkapital der Spezialfinanzierung Feuerwehr verrechnet.

		Budget 2021		Budget 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
341	Sport	160'000.00	26'000.00	165'000.00	27'000.00	155'276.65	26'000.00
	<i>Nettoergebnis</i>		134'000.00		138'000.00		129'276.65
3410	Sport	39'000.00		44'000.00		32'800.00	
3411	Freibad	121'000.00	26'000.00	121'000.00	27'000.00	122'476.65	26'000.00
342	Freizeit	46'150.00		26'700.00		19'760.79	
	<i>Nettoergebnis</i>		46'150.00		26'700.00		19'760.79
3420	Freizeit	46'150.00		26'700.00		19'760.79	
4	GESUNDHEIT	594'950.00	77'000.00	483'250.00		456'757.89	200.00
	<i>Nettoergebnis</i>		517'950.00		483'250.00		456'557.89
412	Kranken-, Alters- und Pflegeheime	385'000.00		347'000.00		293'399.00	
	<i>Nettoergebnis</i>		385'000.00		347'000.00		293'399.00
4120	Kranken-, Alters- und Pflegeheime	385'000.00		347'000.00		293'399.00	
421	Ambulante Krankenpflege	207'500.00	77'000.00	135'600.00		162'956.79	
	<i>Nettoergebnis</i>		130'500.00		135'600.00		162'956.79
4210	Ambulante Krankenpflege	207'500.00	77'000.00	135'600.00		162'956.79	
431	Alkohol- und Drogenprävention						200.00
	<i>Nettoergebnis</i>					200.00	
4310	Alkohol- und Drogenprävention						200.00
432	Krankheitsbekämpfung, übrige	2'150.00		150.00		150.00	
	<i>Nettoergebnis</i>		2'150.00		150.00		150.00
4320	Krankheitsbekämpfung, übrige	2'150.00		150.00		150.00	
434	Lebensmittelkontrolle	300.00		500.00		252.10	
	<i>Nettoergebnis</i>		300.00		500.00		252.10
4340	Lebensmittelkontrolle	300.00		500.00		252.10	

3290 Kultur

Die Ausgaben in diesem Bereich setzen aus den Beiträgen an den KulThurPool, den Vereinsempfängen der Jodler und Schützen, die üblichen Unterstützungen sowie das geplante Jugendcamp zusammen. In dieser Gliederung werden auch die Abschreibungen der Investitionsbeiträge an die Turnhalle verbucht.

3410 Sport

Diese Gliederung umfasst neben den Benutzungspauschalen für die Turnhallen an die Volksschulgemeinden Nollen und Region Sulgen für unsere Vereine, die Beiträge an die Sportvereine.

4120 Kranken-, Alters- und Pflegeheime

Beiträge an die Langzeitpflegefinanzierung steigen auf CHF 385'000.- (2020: CHF 347'000.- / 2019: CHF 272'000.-), was einem Beitrag von CHF 105.90 pro Einwohner entspricht (2017: CHF 68.- / 2018: CHF 71.- / 2019: CHF 75.50 / 2020: CHF 96.50). 2019 wurden 50% der Kosten für die Langzeitpflegefinanzierung durch den Kanton getragen, ab 2020 übernehmen die Gemeinden 60%, im Gegenzug ist neu eine Beteiligung des Kantons an den Kosten der Ambulanten Krankenpflege der Gemeinden eingeführt worden.

4210 Ambulante Krankenpflege

Bei den Spitex-Kosten wird eine Erhöhung gegenüber dem Vorjahr um rund CHF 17'000.- auf brutto CHF 190'000.- erwartet (Vorjahr: CHF 173'000.-). Der steigende Bedarf des Dienstes unserer Spitex zeigt sich in der Erhöhung der Pflegeleistungen sowie der mehr erbrachten Pflegestunden. Die Beteiligung des Kantons an den Aufwendungen der Gemeinden für die ambulante Pflege sowie Hilfe und Betreuung ist mit CHF 77'000.- budgetiert.

		Budget 2021		Budget 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
5	SOZIALE SICHERHEIT	2'179'900.00	704'500.00	2'092'300.00	566'700.00	1'835'660.14	577'742.32
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>1'475'400.00</i>		<i>1'525'600.00</i>		<i>1'257'917.82</i>
512	Prämienverbilligungen	555'000.00	35'000.00	555'000.00	40'000.00	517'634.05	42'584.10
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>520'000.00</i>		<i>515'000.00</i>		<i>475'049.95</i>
5120	Prämienverbilligungen	555'000.00	35'000.00	555'000.00	40'000.00	517'634.05	42'584.10
524	Leistungen an Invalide	2'000.00		2'000.00		1'646.60	
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>2'000.00</i>		<i>2'000.00</i>		<i>1'646.60</i>
5240	Leistungen an Invalide	2'000.00		2'000.00		1'646.60	
531	Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV		6'500.00		6'500.00		6'069.00
	<i>Nettoergebnis</i>	<i>6'500.00</i>		<i>6'500.00</i>		<i>6'069.00</i>	
5310	Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV		6'500.00		6'500.00		6'069.00
535	Leistungen an das Alter	6'800.00		8'300.00		4'889.90	
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>6'800.00</i>		<i>8'300.00</i>		<i>4'889.90</i>
5350	Leistungen an das Alter	6'800.00		8'300.00		4'889.90	
543	Alimentenbevorschussung und -inkasso	145'000.00	80'000.00	140'000.00	70'000.00	128'929.40	75'637.35
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>65'000.00</i>		<i>70'000.00</i>		<i>53'292.05</i>
5430	Alimentenbevorschussung und -inkasso	145'000.00	80'000.00	140'000.00	70'000.00	128'929.40	75'637.35
544	Jugendschutz	63'000.00		57'500.00		53'930.80	
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>63'000.00</i>		<i>57'500.00</i>		<i>53'930.80</i>
5440	Jugendschutz (allgemein)	63'000.00		57'500.00		53'930.80	
545	Leistungen an Familien	122'100.00		123'600.00		109'891.00	
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>122'100.00</i>		<i>123'600.00</i>		<i>109'891.00</i>
5450	Leistungen an Familien (allgemein)	89'100.00		90'600.00		87'164.95	
5451	Kinderkrippen und Kinderhorte	33'000.00		33'000.00		22'726.05	

5120 Prämienverbilligungen

Nach dem Anstieg der Kosten für die Prämienverbilligung um CHF 40'000.- im vergangenen Jahr auf CHF 420'000.-, rechnen wir für 2021 vergleichbare Beiträge. Für Verlustscheinforderungen (nicht bezahlte Krankenkassenprämien) werden rund CHF 80'000.- budgetiert. Die zuständige Mitarbeiterin der Administration für das sogenannte Case Management (Eintreiben von säumigen Prämienausständen) ist intensiv mit der Erarbeitung von Lösungen für die betroffenen Klienten beschäftigt.

5450/5451 Leistungen an Familien gesamt und Kinderkrippen

Der Betrag von rund CHF 125'000.- für die Unterstützung, Sprachförderung, Betreuung und Beratung für Familien und Eltern sowie Mittagstisch und Kindertagesstätten wird vergleichbar zum Vorjahr budgetiert. Wir wollen weiterhin für junge Familien eine attraktive Wohngemeinde sein sowie die sprachliche Frühförderung unterstützen. Die Stimmbürger erhalten die Gelegenheit, im 2021 über das Projekt FAME, welches budgetrelevant sein wird, abzustimmen.

Budget 2021			Budget 2020		Rechnung 2019	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
572 Wirtschaftliche Hilfe	1'033'500.00	470'000.00	1'033'500.00	447'500.00	825'603.79	415'882.07
<i>Nettoergebnis</i>		<i>563'500.00</i>		<i>586'000.00</i>		<i>409'721.72</i>
5720 Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe	1'030'500.00	470'000.00	1'030'500.00	447'500.00	822'932.84	415'882.07
5721 Freiwillige wirtschaftliche Hilfe	3'000.00		3'000.00		2'670.95	
573 Asylwesen	110'600.00	110'000.00	500.00		51'475.10	33'069.80
<i>Nettoergebnis</i>		<i>600.00</i>		<i>500.00</i>		<i>18'405.30</i>
5730 Asylwesen	110'600.00	110'000.00	500.00		51'475.10	33'069.80
579 Fürsorge, übriges	141'900.00	3'000.00	171'900.00	2'700.00	141'659.50	4'500.00
<i>Nettoergebnis</i>		<i>138'900.00</i>		<i>169'200.00</i>		<i>137'159.50</i>
5790 Fürsorge	141'900.00	3'000.00	171'900.00	2'700.00	141'659.50	4'500.00

5720 Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe (Sozialhilfe)

Die Nettoaufwendungen für die gesetzliche wirtschaftliche Hilfe sind mit rund CHF 560'000.- (Vorjahr: CHF 585'000.-) tiefer budgetiert als für 2020, verbleiben aber auf hohem Niveau. Verordnete Schutzmassnahmen der KESB sowie laufend neue Unterstützungsanträge lassen in diesem Bereich nur geringe Entspannung erwarten. Eine Budgetierung der gesetzlichen wirtschaftlichen Hilfe ist nur schwer möglich und beruht auf den Vorjahreszahlen und dem aktuellen Stand der Rechnung 2020. Kurzfristige Änderungen für Hilfeleistungen an Menschen in Not sind jederzeit möglich.

		Budget 2021		Budget 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
6	VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	1'056'040.00	302'000.00	1'046'100.00	309'000.00	1'527'076.50	293'748.44
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>754'040.00</i>		<i>737'100.00</i>		<i>1'233'328.06</i>
613	Kantonsstrassen, übrige	3'740.00		3'800.00		3'740.00	
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>3'740.00</i>		<i>3'800.00</i>		<i>3'740.00</i>
6130	Kantonsstrassen, übrige	3'740.00		3'800.00		3'740.00	
615	Gemeindestrassen	805'950.00	262'000.00	799'000.00	266'000.00	1'294'216.70	253'630.94
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>543'950.00</i>		<i>533'000.00</i>		<i>1'040'585.76</i>
6150	Gemeindestrassen	768'450.00	227'000.00	765'500.00	231'000.00	1'261'351.20	220'730.94
6155	Hundewesen	37'500.00	35'000.00	33'500.00	35'000.00	32'865.50	32'900.00
622	Regional- und Agglomerationsverkehr	196'350.00		191'300.00		181'692.00	
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>196'350.00</i>		<i>191'300.00</i>		<i>181'692.00</i>
6220	Regional- und Agglomerationsverkehr	196'350.00		191'300.00		181'692.00	
629	Öffentlicher Verkehr, übriges	50'000.00	40'000.00	52'000.00	43'000.00	47'427.80	40'117.50
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>10'000.00</i>		<i>9'000.00</i>		<i>7'310.30</i>
6290	Öffentlicher Verkehr	50'000.00	40'000.00	52'000.00	43'000.00	47'427.80	40'117.50

6130 Kantonsstrassen

Die Abschreibung des Gemeindeanteils von CHF 125'000.- an die Sanierung der Kantonsstrasse in Neukirch an der Thur (Bühlstrasse bis Poststrasse) wird hier mit CHF 3'800.- verbucht.

6150 Gemeindestrassen

In dieser Gliederung sind die Kosten für den gesamten Strassenunterhalt inkl. Planungen mit rund CHF 544'000.- budgetiert (Rechnung 2019: CHF 540'620.- vor Gewinnverbuchung). Neben den allgemeinen Aufwendungen für Material, Unterhalt und Fahrzeuge des Werkhofes werden in dieser Gliederung ebenfalls die Kosten für Strassenbeleuchtungen, Signalisationsmaterial und die Aufwendungen für den Winterdienst abgerechnet. Die Anschaffung eines neuen Salzstreuers steht 2021 an. Für den Sach-Materialaufwand an den gemeinsamen Werkhof rechnen wir mit einer Reduktion um CHF 15'000.- auf CHF 65'000.-.

6155 Hundewesen

Die Erträge aus der Hundesteuer fliessen in den Ersatz, den Unterhalt, die Pflege und Entsorgung im Zusammenhang mit den Robi-Dog-Anlagen sowie in den Flurstrassenunterhalt.

6220 Regional- und Agglomerationsverkehr

Die Beiträge an den öffentlichen Regionalverkehr belaufen sich für den gesamten Kanton Thurgau auf 17 Mio. Franken. Mittels eines Schlüssels, welcher Attraktivität und Nutzungsmöglichkeit des ÖV berücksichtigt, werden die Kosten auf die Gemeinden verteilt. Die Politische Gemeinde Kradolf-Schönenberg wird mit rund CHF 195'000.- (+ CHF 5'000.- im Vergleich zum Vorjahr) belastet.

6290 Öffentlicher Verkehr

Die Politische Gemeinde stellt der Bevölkerung wiederum 3 SBB Tageskarten für CHF 45.-/Karte und Tag zur Verfügung. Neu hat der Gemeinderat ein **Last-Minute-Angebot eingeführt**:

Ist am Reisetag noch eine Tageskarte übrig, können Kurzentschlossene diese zum halben Preis während den Schalteröffnungszeiten beziehen. Wird die Tageskarte im Voraus reserviert, ist diese Ermässigung nicht gültig. Nicht verkaufte Tageskarten für Samstag und Sonntag können am vorangehenden Freitagnachmittag ab 14.00 Uhr ebenfalls zum halben Preis bezogen werden.

		Budget 2021		Budget 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	1'873'750.00	1'495'400.00	1'753'800.00	1'419'900.00	1'557'740.10	1'340'514.21
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>378'350.00</i>		<i>333'900.00</i>		<i>217'225.89</i>
710	Wasserversorgung	684'600.00	673'600.00	675'600.00	668'600.00	681'223.44	671'738.04
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>11'000.00</i>		<i>7'000.00</i>		<i>9'485.40</i>
7100	Wasserversorgung (allgemein)	11'000.00		7'000.00		9'485.40	
7101	Wasserwerk (Gemeindebetrieb)	673'600.00	673'600.00	668'600.00	668'600.00	671'738.04	671'738.04
720	Abwasserbeseitigung	572'500.00	572'500.00	570'500.00	570'500.00	514'908.77	514'908.77
	<i>Nettoergebnis</i>						
7201	Abwasserbeseitigung [Gemeindebetrieb]	572'500.00	572'500.00	570'500.00	570'500.00	514'908.77	514'908.77
730	Abfallwirtschaft	181'750.00	108'100.00	176'200.00	115'100.00	127'583.14	112'772.00
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>73'650.00</i>		<i>61'100.00</i>		<i>14'811.14</i>
7300	Abfallwirtschaft (allgemein)	6'500.00		6'500.00		5'900.00	
7301	Abfallwirtschaft [Gemeindebetrieb]	175'250.00	108'100.00	169'700.00	115'100.00	121'683.14	112'772.00
74	Verbauungen	71'300.00	7'500.00	62'000.00	12'500.00	43'983.29	4'956.00
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>63'800.00</i>		<i>49'500.00</i>		<i>39'027.29</i>
741	Gewässerverbauungen	71'300.00	7'500.00	62'000.00	12'500.00	43'983.29	4'956.00
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>63'800.00</i>		<i>49'500.00</i>		<i>39'027.29</i>
7410	Gewässerverbauungen	71'300.00	7'500.00	62'000.00	12'500.00	43'983.29	4'956.00

7101 Wasserwerk

Um die Einhaltung der Grenzwerte einhalten zu können werden wir weiterhin Seewasser in unserem Reservoir beimischen. In Abhängigkeit der Messresultate reduzieren wir die Mengen Schritt für Schritt. Vorgeschriebene Investitionen in die Qualitätssicherung, wie z.B. die Installation einer Trübungsmessung im Reservoir Stapfentobel, werden umgesetzt.

7301 Abfallwirtschaft

Die Installation der UFC Unterflurcontainer wird weiter vorangetrieben. Es sind weitere Anpassungen im Zusammenhang mit der Grüngutentsorgung geplant. Insgesamt rechnen wir mit einem leichten Anstieg des Aufwandes auf CHF 175'000.-.

		Budget 2021		Budget 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
75	Arten- und Landschaftsschutz	25'000.00	5'500.00	12'700.00	5'500.00	13'377.50	5'626.40
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>19'500.00</i>		<i>7'200.00</i>		<i>7'751.10</i>
750	Arten- und Landschaftsschutz	25'000.00	5'500.00	12'700.00	5'500.00	13'377.50	5'626.40
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>19'500.00</i>		<i>7'200.00</i>		<i>7'751.10</i>
7500	Arten- und Landschaftsschutz	25'000.00	5'500.00	12'700.00	5'500.00	13'377.50	5'626.40
761	Luftreinhaltung und Klimaschutz	2'000.00		2'000.00		2'001.10	
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>2'000.00</i>		<i>2'000.00</i>		<i>2'001.10</i>
7610	Luftreinhaltung und Klimaschutz	2'000.00		2'000.00		2'001.10	
771	Friedhof und Bestattung	150'000.00	27'700.00	149'800.00	27'700.00	124'254.28	30'513.00
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>122'300.00</i>		<i>122'100.00</i>		<i>93'741.28</i>
7710	Friedhof und Bestattung (allgemein)	150'000.00	27'700.00	149'800.00	27'700.00	124'254.28	30'513.00
779	Umweltschutz, übriges	100.00					
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>100.00</i>				
7790	Umweltschutz, übriges	100.00					
790	Raumordnung	186'500.00	100'500.00	105'000.00	20'000.00	50'408.58	
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>86'000.00</i>		<i>85'000.00</i>		<i>50'408.58</i>
7900	Raumordnung (allgemein)	186'500.00	100'500.00	105'000.00	20'000.00	50'408.58	

7500 Arten und Landschaftsschutz

Der Gemeinderat hat beschlossen die Biodiversität in der Gemeinde intensiver zu fördern. *Vorteil Naturnah*, ein Projekt mit Unterstützung des Kantons, zeigt die Möglichkeiten auf den gemeindeeigenen Anlagen auf, wobei eine direkte Umsetzung geplant ist. In dieser Gliederung werden auch die Beiträge im Zusammenhang mit dem Natur- und Heimatschutzgesetz verbucht. Insgesamt rechnen wir mit Mehraufwand von CHF 12'500.-.

7710 Friedhof und Bestattungen

Der Mehraufwand in dieser Gliederung entsteht infolge grösserer Unterhaltsarbeiten auf den Friedhöfen in Neukirch an der Thur und in Kradolf, zudem stehen in Neukirch Gräberräumungen an.

7900 Raumordnung

Das Budget für die nachgelagerten Projekte wie die Aktualisierung Sondernutzungspläne, die Ausscheidung des Gewässerraumes und der Schutzpläne waren bereits 2018 budgetiert. Die zeitliche Verschiebung der Genehmigung des Rahmennutzungsplanes haben dazu geführt, dass die Aufgaben nicht getätigt werden mussten und nun für 2021 eingeplant werden. Zusätzlich wird uns die Kleinsiedlungsverordnung sowie das Projekt Thur + beschäftigen.

		Budget 2021		Budget 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
8	VOLKSWIRTSCHAFT	3'240'570.00	3'300'720.00	2'976'500.00	3'031'500.00	3'152'108.52	3'218'038.27
	<i>Nettoergebnis</i>	<i>60'150.00</i>		<i>55'000.00</i>		<i>65'929.75</i>	
812	Strukturverbesserungen	44'100.00	44'100.00	48'000.00	48'000.00	49'058.23	49'058.23
	<i>Nettoergebnis</i>						
8121	Unterhalt Flurstrassen und Feldentwässerung	44'100.00	44'100.00	48'000.00	48'000.00	49'058.23	49'058.23
814	Produktionsverbesserungen Pflanzen	13'600.00	500.00	19'200.00	500.00	7'669.20	600.00
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>13'100.00</i>		<i>18'700.00</i>		<i>7'069.20</i>
8140	Landwirtschaftliche Produktionsverbesserungen Pflanzen	13'600.00	500.00	19'200.00	500.00	7'669.20	600.00
820	Forstwirtschaft	12'050.00		12'100.00		12'016.40	
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>12'050.00</i>		<i>12'100.00</i>		<i>12'016.40</i>
8200	Forstwirtschaft, Hauptbetrieb	12'050.00		12'100.00		12'016.40	
830	Jagd und Fischerei	15'900.00	15'900.00	10'200.00	10'200.00	15'095.15	15'095.15
	<i>Nettoergebnis</i>						
8300	Jagd und Fischerei	15'900.00	15'900.00	10'200.00	10'200.00	15'095.15	15'095.15
840	Tourismus	3'200.00		2'700.00		5'177.65	1'200.00
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>3'200.00</i>		<i>2'700.00</i>		<i>3'977.65</i>
8400	Tourismus	3'200.00		2'700.00		5'177.65	1'200.00
850	Industrie, Gewerbe, Handel	1'500.00		1'500.00		670.00	
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>1'500.00</i>		<i>1'500.00</i>		<i>670.00</i>
8500	Industrie, Gewerbe, Handel	1'500.00		1'500.00		670.00	
860	Banken und Versicherungen		90'000.00		90'000.00		89'663.00
	<i>Nettoergebnis</i>	<i>90'000.00</i>		<i>90'000.00</i>		<i>89'663.00</i>	
8600	Banken und Versicherungen		90'000.00		90'000.00		89'663.00
871	Elektrizität	3'150'220.00	3'150'220.00	2'882'800.00	2'882'800.00	3'062'421.89	3'062'421.89
	<i>Nettoergebnis</i>						
8711	Elektrizitätswerk - Elektrizitätsnetz [Gemeindebetrieb]	1'768'000.00	1'768'000.00	1'810'800.00	1'810'800.00	1'750'450.22	1'750'450.22
8712	Elektrizitätswerk - Stromhandel und Übriges (ohne Elektrizitätsnetz) [Gemeindebetrieb]	1'382'220.00	1'382'220.00	1'072'000.00	1'072'000.00	1'311'971.67	1'311'971.67

8600 Banken und Versicherungen

Die Gemeinden werden jährlich an den Erträgen der Thurgauer Kantonalbank beteiligt. Wir budgetieren einen Betrag von CHF 90'000.- (Vorjahr: CHF 90'000.-).

8711 Elektrizitätswerk – Netz

Aus den Tätigkeiten im Netz wird ein Aufwandüberschuss von rund CHF 2'000.- (VJ: Ertragsüberschuss CHF 48'000.-) budgetiert, welcher mit dem Eigenkapital der Selbstfinanzierung des Elektrizitätswerkes verrechnet werden kann.

8712 Elektrizitätswerk – Stromhandel

Ab 2021 ist unser Einkaufspreis für Elektrizität um rund 1.5 Rp/kW/h höher, welcher sich direkt auf den Verkaufspreis für den Strom an die Haushalte auswirkt. Wir rechnen im Stromhandel mit einem Verlust von rund CHF 37'000.-. Die Umstellung auf den Einheitstarif wirkt sich nicht direkt auf den Strompreis aus, mit Ausnahme weniger Spezialfälle.

		Budget 2021		Budget 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9	FINANZEN UND STEUERN	42'600.00	4'175'600.00	49'800.00	4'195'200.00	28'510.16	4'460'682.04
	<i>Nettoergebnis</i>	<i>4'133'000.00</i>		<i>4'145'400.00</i>		<i>4'432'171.88</i>	
910	Steuern	15'000.00	3'415'000.00	20'000.00	3'470'000.00	4'462.44	3'750'002.94
	<i>Nettoergebnis</i>	<i>3'400'000.00</i>		<i>3'450'000.00</i>		<i>3'745'540.50</i>	
9100	Allgemeine Gemeindesteuern	15'000.00	3'415'000.00	20'000.00	3'470'000.00	4'462.44	3'750'002.94
930	Finanz- und Lastenausgleich		320'000.00		350'000.00		342'093.00
	<i>Nettoergebnis</i>	<i>320'000.00</i>		<i>350'000.00</i>		<i>342'093.00</i>	
9300	Finanz- und Lastenausgleich		320'000.00		350'000.00		342'093.00
950	Ertragsanteile, übrige	3'000.00	387'000.00	3'000.00	326'000.00	2'649.15	408'107.90
	<i>Nettoergebnis</i>	<i>384'000.00</i>		<i>323'000.00</i>		<i>405'458.75</i>	
9500	Ertragsanteile, übrige	3'000.00	387'000.00	3'000.00	326'000.00	2'649.15	408'107.90
961	Zinsen	24'600.00	51'500.00	26'800.00	47'100.00	21'398.57	62'085.72
	<i>Nettoergebnis</i>	<i>26'900.00</i>		<i>20'300.00</i>		<i>40'687.15</i>	
9610	Zinsen	24'600.00	51'500.00	26'800.00	47'100.00	21'398.57	62'085.72
963	Liegenschaften des Finanzvermögens		600.00		600.00		558.05
	<i>Nettoergebnis</i>	<i>600.00</i>		<i>600.00</i>		<i>558.05</i>	
9630	Liegenschaften des Finanzvermögens		600.00		600.00		558.05
971	Rückverteilungen aus CO2-Abgabe		1'500.00		1'500.00		1'428.65
	<i>Nettoergebnis</i>	<i>1'500.00</i>		<i>1'500.00</i>		<i>1'428.65</i>	
9710	Rückverteilungen aus CO2-Abgabe		1'500.00		1'500.00		1'428.65
999	Abschluss						-103'594.22
	<i>Nettoergebnis</i>						<i>103'594.22</i>
9999	Abschluss						-103'594.22
		11'784'520.00	11'415'520.00	11'192'500.00	10'867'500.00	11'210'704.45	11'210'704.45
	Gesamtergebnis		369'000.00		325'000.00		
		11'784'520.00	11'784'520.00	11'192'500.00	11'192'500.00	11'210'704.45	11'210'704.45

9100 Allgemeine Gemeindesteuern

Die Budgetierung der Steuereinnahmen 2021 mit CHF 3'400'000.- ist um CHF 50'000.- tiefer als für das Jahr 2020.

9300 Finanz- und Lastenausgleich

Für 2021 haben wir CHF 320'000.- Einnahmen aus dem Kantonalen Finanzausgleich budgetiert. Für das Jahr 2020 wurde uns ein Ertrag aus dem Finanzausgleich von CHF 291'645.- zugesprochen.

9500 Ertragsanteile übrige

Die Gemeindeanteile aus Liegenschaftensteuern sind mit CHF 180'000.- und jene aus den Grundstücksgewinnsteuern mit CHF 200'000.- höher als in den Vorjahren budgetiert.

Investitionsrechnung Zusammenzug

Gemeinde Kradolf-Schönenberg

		Budget 2021		Budget 2020		Rechnung 2019	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT					150'000.00	
	Nettoinvestition						150'000.00
6	VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	675'000.00	265'000.00	130'000.00		957'102.70	315'366.10
	Nettoinvestition		410'000.00		130'000.00		641'736.60
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	480'000.00	79'000.00	610'000.00	100'000.00	439'588.04	192'816.50
	Nettoinvestition		401'000.00		510'000.00		246'771.54
8	VOLKSWIRTSCHAFT	935'000.00	258'000.00	875'000.00	135'000.00	326'733.43	10'000.00
	Nettoinvestition		677'000.00		740'000.00		316'733.43
9	FINANZEN UND STEUERN	-209'000.00				-1'355'241.57	
	Nettoinvestition	209'000.00				1'355'241.57	
		1'881'000.00	602'000.00	1'615'000.00	235'000.00	518'182.60	518'182.60
	Nettoinvestition		1'279'000.00		1'380'000.00		
		1'881'000.00	1'881'000.00	1'615'000.00	1'615'000.00	518'182.60	518'182.60

Investitionsrechnung

Artengliederung

Gemeinde Kradolf-Schönenberg

		Budget 2021		Budget 2020		Rechnung 2019	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5	Investitionsausgaben	1'881'000.00		1'615'000.00		2'391'606.77	
50	Sachanlagen	1'881'000.00		1'615'000.00		1'873'424.17	
59	Übertrag an Bilanz					518'182.60	
6	Investitionseinnahmen		602'000.00		235'000.00	-1'873'424.17	518'182.60
61	Rückerstattungen						15'366.10
63	Investitionsbeiträge für eigene Rechnung		602'000.00		235'000.00		502'816.50
69	Übertrag an Bilanz					-1'873'424.17	
		1'881'000.00	602'000.00	1'615'000.00	235'000.00	518'182.60	518'182.60
	Nettoinvestition		1'279'000.00		1'380'000.00		
		1'881'000.00	1'881'000.00	1'615'000.00	1'615'000.00	518'182.60	518'182.60

Investitionsrechnung

Funktionale Gliederung

Gemeinde Kradolf-Schönenberg

Funktionale Gliederung		Budget 2021		Budget 2020		Rechnung 2019	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT					150'000.00	
	<i>Nettoinvestition</i>						<i>150'000.00</i>
3290	Kultur					150'000.00	
	<i>Nettoinvestition</i>						<i>150'000.00</i>
5060.04	Investitionsbeitrag Einrichtungen Turnhalle Buchzelg, Neukirch					150'000.00	
6	VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	675'000.00	265'000.00	130'000.00		957'102.70	315'366.10
	<i>Nettoinvestition</i>		<i>410'000.00</i>		<i>130'000.00</i>		<i>641'736.60</i>
6150	Gemeindestrassen	675'000.00	265'000.00	130'000.00		957'102.70	315'366.10
	<i>Nettoinvestition</i>		<i>410'000.00</i>		<i>130'000.00</i>		<i>641'736.60</i>
5010.02	Sanierung Istighoferstrasse, Buhwil					208'599.85	
5010.09	Buhwilerstrasse Schönenberg inkl. Trottoir und Brückensanierung 40-To					748'502.85	
5010.14	Sanierung Kanzleistrasse/Obstgartenstrasse, Schönenberg	70'000.00					
5010.15	Sanierung Poststrasse/Grüntalweg, Schönenberg			130'000.00			
5010.16	Sanierung Weitenaustrasse, Schönenberg inkl. Brücke	525'000.00					
5010.25	Befestigung Strasse Heiligbrunnen	80'000.00					
6110.00	Rückerstattungen Dritter für Investitionen in Strassen / Verkehrswege (Bahnhofstrasse)						15'366.10
6323.00	Entnahmen aus Vorfinanzierungen		250'000.00				300'000.00
6370.08	Erschliessungsbeiträge Befestigung Strasse Heiligbrunnen		15'000.00				

6150 Gemeindestrassen

2020 wurden nur gerade CHF 130'000.- für Investitionen im Strassenbau budgetiert und ausgegeben. Mit der dringend anstehenden Sanierung der Brücke und dem notwendigen Vollausbau der Weitenaustrasse planen wir für 2021 wieder höhere Investitionen zu tätigen. Die längst überfällige Erstellung des Trottoirs vor dem Seniorenzentrum Weitenau erfolgt im selben Schritt. Mit der Erneuerung der Obstgarten- und Kanzleistrasse sind die Sanierungsarbeiten in diesem Quartier in Schönenberg für die nächsten Jahre abgeschlossen. Der Zustand der Erschliessungsstrasse Faarhuus – Heiligbrunnen ist aufgrund des sehr steilen Verlaufes sowie des Oberflächenabflusses durch starke Niederschläge sehr schlecht. Die regelmässigen Arbeiten für die Instandhaltung ist mittlerweile überdurchschnittlich aufwendig und teuer geworden, sodass der Gemeinderat beschlossen hat, die Strasse mit einem Asphaltbelag nachhaltig und langfristig zu sanieren. Insgesamt planen wir Brutto CHF 675'000.- in die Sanierung der Gemeindestrassen zu investieren, was nach Verrechnung der Vorfinanzierung und Beteiligung CHF 410'000.- Nettoinvestition ergibt.

Investitionsrechnung

Funktionale Gliederung

Gemeinde Kradolf-Schönenberg

Funktionale Gliederung		Budget 2021		Budget 2020		Rechnung 2019	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	480'000.00	79'000.00	610'000.00	100'000.00	439'588.04	192'816.50
	<i>Nettoinvestition</i>		<i>401'000.00</i>		<i>510'000.00</i>		<i>246'771.54</i>
7101	Wasserwerk (Gemeindebetrieb)	405'000.00	54'000.00	510'000.00		416'793.59	77'731.00
	<i>Nettoinvestition</i>		<i>351'000.00</i>		<i>510'000.00</i>		<i>339'062.59</i>
5030.08	Sanierung Wasserleitung Klegi-Oberdorf, Buhwil			160'000.00			
5030.21	Sanierung/Netzverstärkung Buhwilerstrasse, Schönenberg (Kredit durch GV vom 26.11.2018 genehmigt)					291'670.13	
5030.23	Sanierung Wasserversorgung Kanzleistrasse/Obstgartenstrasse, Schönenberg			185'000.00			
5030.24	Sanierung Wasserversorgung Austrasse ab MZH, Kradolf			165'000.00			
5030.25	Sanierung Wasserversorgung Weitenaustrasse-Ost, Schönenberg	255'000.00					
5030.26	Ersatz Wasserleitung Thur-Unterquerung West					125'123.46	
5030.33	Sanierung Wasserleitung "Niederfeld"	75'000.00					
5030.34	Sanierung Hausanschlüsse 2021	75'000.00					
6310.04	Beitrag Gebäudeversicherung Sanierung + Netzverstärkung Wasserleitung Buhwiler- und Hinterdorfstrasse						48'028.80
6310.05	Beitrag Gebäudeversicherung Ersatz + Verstärkung Wasserleitung Thurunterquerung West						18'702.20
6310.06	Beitrag Gebäudeversicherung San. Wasserversorgung Weitenaustrasse Ost		19'000.00				
6370.01	Erschliessungsbeiträge Diverse WW / Anschlussgebühren		35'000.00				11'000.00
7201	Abwasserbeseitigung [Gemeindebetrieb]	75'000.00	25'000.00		70'000.00		23'828.00
	<i>Nettoinvestition</i>		<i>50'000.00</i>	<i>70'000.00</i>		<i>23'828.00</i>	
5030.00	Diverse Investitionen Abwasserleitungssanierungen	75'000.00					
6370.01	Erschliessungsbeiträge Diverse Abwasser / Anschlussgebühren		25'000.00		70'000.00		23'828.00

7101 Wasserwerk (Gemeindebetrieb)

Netzverstärkungen sowie Sanierungen der Leitungen und Hausanschlüsse erstrecken sich über das gesamte Gemeindegebiet, wobei die Weitenaustrasse mit rund CHF 255'000.- den grössten Anteil ausmacht.

Ein Investitionsvolumen von Netto CHF 351'000.- (VJ: CHF 510'000.-) ist geplant.

Investitionsrechnung

Funktionale Gliederung

Gemeinde Kradolf-Schönenberg

Funktionale Gliederung		Budget 2021		Budget 2020		Rechnung 2019	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
7410	Gewässerverbauungen			100'000.00	30'000.00	22'794.45	91'257.50
	<i>Nettoinvestition</i>				<i>70'000.00</i>	<i>68'463.05</i>	
5020.03	Bachsanieierung/Hochwasserschutz nach Unwetter vom 14.06.2015					20'583.95	
5020.05	Bachsanieierungen (Flügelmauern) Bötschmühle, Buhwil			100'000.00		2'210.50	
6300.00	Investitionsbeiträge vom Bund für Bachsanierung/Hochwasserschutz						22'503.90
6310.00	Investitionsbeiträge vom Kanton für Bachsanierung/Hochwasserschutz						18'753.60
6350.01	Investitionsbeitrag (freiw.) von Versicherungen (Schweiz. Mobiliar)						50'000.00
6370.00	Investitionsbeiträge von privaten Haushalten				30'000.00		

Investitionsrechnung

Funktionale Gliederung

Gemeinde Kradolf-Schönenberg

Funktionale Gliederung		Budget 2021		Budget 2020		Rechnung 2019	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
8	VOLKSWIRTSCHAFT	935'000.00	258'000.00	875'000.00	135'000.00	326'733.43	10'000.00
	<i>Nettoinvestition</i>		<i>677'000.00</i>		<i>740'000.00</i>		<i>316'733.43</i>
8711	Elektrizitätswerk - Elektrizitätsnetz [Gemeindebetrieb]	935'000.00	258'000.00	875'000.00	135'000.00	326'733.43	10'000.00
	<i>Nettoinvestition</i>		<i>677'000.00</i>		<i>740'000.00</i>		<i>316'733.43</i>
5030.06	EW-Erschliessung "Steigagger", Schönenberg			185'000.00			
5030.11	HS-Anlagen / - Kabel global I			50'000.00			
5030.12	Smartmetering/Smartgrid	120'000.00		120'000.00		62'003.16	
5030.13	Niederspannung: Kleinere Projekte I			75'000.00			
5030.23	EW-Sanierung Buhwilerstrasse, Schönenberg (Kredit: CHF 340'000.- von GV am 26.11.2018 genehmigt)					170'222.01	
5030.25	HS-Anlagen / - Kabel global II			50'000.00			
5030.26	Niederspannung: Kleinere Projekte II			75'000.00			
5030.28	EW Ersatz MSA UNIFLUORC TS Mühle, Schöneberg			75'000.00			
5030.29	EW-Sanierung Austrasse ab MZH, Kradolf			120'000.00			
5030.30	EW-Ersatz MSA UNIFLUORC TS Dorf, Kradolf			125'000.00			
5030.32	Ersatz EW-Leitung Thur-Unterquerung					94'508.26	
5030.35	TS Riegelweg, 2 LT, 1 LTS (UNIFLUORC)/Trafo: 630 kVA (1984)	120'000.00					
5030.36	Erschliessung Rigiblick / Neubau TS Oberdorfstrasse und Verkabelung	482'000.00					
5030.37	EW Weitenaustrasse Teil Ost	213'000.00					
6370.01	Erschliessungsbeiträge Diverse EW / Anschlussgebühren						10'000.00
6370.02	Erschliessungsbeiträge "Steigagger", Schönenberg				135'000.00		
6370.09	Erschliessungsbeiträge Rigiblick / Neubau TS Oberdorfstrasse und Verkabelung		258'000.00				

8711 Elektrizitätsversorgung

Es sind Brutto Investitionen in unser EW Netz von CHF 935'000.- vorgesehen, welche nach Abzug der Beiträge Nettoinvestitionen von CHF 677'000.- (VJ: CHF 740'000.-) ergeben.

Investitionsrechnung

Funktionale Gliederung

Gemeinde Kradolf-Schönenberg

Funktionale Gliederung		Budget 2021		Budget 2020		Rechnung 2019	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
9	FINANZEN UND STEUERN					-1'355'241.57	
	<i>Nettoinvestition</i>					<i>1'355'241.57</i>	
9999	Abschluss					-1'355'241.57	
	<i>Nettoinvestition</i>					<i>1'355'241.57</i>	
5900.00	Passivierte Einnahmen allgemeiner Haushalt					406'623.60	
5900.01	Passivierte Einnahmen Wasserwerk					77'731.00	
5900.02	Passivierte Einnahmen Abwasserbeseitigung					23'828.00	
5900.04	Passivierte Einnahmen Elektrizitätswerk					10'000.00	
6900.00	Aktivierte Ausgaben allgemeiner Haushalt					-1'129'897.15	
6900.01	Aktivierte Ausgaben Wasserwerk					-416'793.59	
6900.04	Aktivierte Ausgaben Elektrizitätswerk					-326'733.43	
		1'881'000.00	602'000.00	1'615'000.00	235'000.00	518'182.60	518'182.60
	Nettoinvestition		1'279'000.00		1'380'000.00		
		1'881'000.00	1'881'000.00	1'615'000.00	1'615'000.00	518'182.60	518'182.60

Investitionsplan Politische Gemeinde Kradolf-Schönenberg 2021 - 2025

		2021		Jahr	Allgem. Mittel	WW	Kanalisation	EW	Beiträge/Vorfin.	Netto-Inv.		
Glied.	Konto-Nr.											
6150	5010.16	Sanierung Weitenaustrasse, Schönenberg inkl. Brücke		2021	525'000				250'000	275'000	Inv.Nr.	Anl.Nr.
6150	5010.14	Sanierung Kanzleistrasse/Obstgartenstrasse, Schönenberg		2021	70'000					70'000	00062	00058
6150	5010.25	Befestigung Strasse Heiligbrunnen		2021	80'000				15'000	65'000	00111	00104
7101	5030.25	Sanierung Wasserversorgung Weitenaustrasse Ost		2021		255'000			19'000	236'000	00091	00071
7101	5030.33	Sanierung Wasserleitung "Niederfeld"		2021		75'000				75'000	00112	00105
7101	5030.34	Sanierung Hausanschlüsse 2021		2021		75000				75'000	00113	00103
7101	6370.01	Diverse Anschlussgebühren		2021					35'000	-35'000	00006	00038
7201	5030.00	Diverse Abwasserleitungssanierungen		2021			75'000			75'000	00093	00072
7201	6370.01	Diverse Anschlussgebühren		2021					25'000	-25'000	00043	00040
8711	5030.35	TS Riegelweg, 2 LT, 1 LTS (UNIFLUORC)/Trafo: 630 kVA (1984)		2021				120'000		120'000	00114	00106
8711	5030.36	Erschliessung Rigiblick / Neubau TS Oberdorfstrasse und Verkab.		2021				482'000	258'000	224'000	00115	00107
8711	5030.37	Weitenaustrasse Teil Ost		2021				213'000		213'000	00116	00108
8711	5030.12	Smartmetering/Smartgrid		2021				120'000		120'000	00017	00036
		Summe		2021	675'000	405'000	75'000	935'000	602'000			
		Total Brutto-Investition		2021	675'000	405'000	75'000	935'000		2'090'000		
		Nettoinvestition steuerfinanziert		2021	410'000					410'000		
		Nettoinvestition Werkbetriebe		2021		351'000	50'000	677'000		1'078'000		
9950	5000.00	Schwankungsreserve (Verzögerungen etc.) 10% von Bruttoinv.		2021					209'000	1'488'000		
		Nettoinvestition gesamt		2021						1'279'000		

Investitionsplan Politische Gemeinde Kradolf-Schönenberg 2021 - 2025

		2022		Jahr	Allgem. Mittel	WW	Kanalisation	EW	Beiträge/Vorfin.	Netto-Inv.		
Glied.	Konto-Nr.											
6150	5010.20	Sanierung Strasse Hinterbach, Buhwil										
6150	5010.21	Neubau Pflöthneranlage Schönenberg Buhwilerstrasse Ortseingang		2022	135'000					135'000	Inv.Nr.	Anl.Nr.
6150	5010.24	Neubau Rad- Gehweg Schönenberg Faarhuus inkl. Landerwerb		2022	150'000					150'000	00075	00085
7101	5030.41	WW Sanierung Wasserversorgung Dorfstrasse Buhwil		2022	150'000					150'000	00076	00125
7101	5030.00	WW Diverse Investitionen in Wassenwerk gem. GWP		2022		200'000				200'000	00110	00102
7101	6370.01	Diverse Anschlussgebühren		2022		200'000				200'000	00120	00112
7201	5030.00	Diverse Abwasserleitungssanierungen		2022			75'000			35'000	00092	00124
8711	5030.38	TS Klegi, 3 LS, 1LT (UNIFLUORC)		2022				65'000		75'000	00006	00038
8711	5030.31	TS Oberholzer, 2 LT, 1 LTS (UNIFLUORC)		2022				60'000		65'000	00093	00072
8711	5030.27	TS Breite, Ersatz Trafo: 400 kVA + NS-HV (1981)		2022				60'000		65'000	00117	00109
8711	5030.39	TS Thursteg, Trafo: 250 kVA (BJ: 1978) inkl. Unterverteilung		2022				65'000		60'000	00095	00099
8711	5030.40	TS Buhwil, 3 LS, 2 LT (UNIFLUORC)		2022				70'000		65'000	00071	00081
8711	5030.03	TS Blume zu TS Oberholzer, Ersatz und Verstärkung / Steiagger		2022				130'000		70'000	00118	00110
8711	5030.12	Smartmetering/Smartgrid		2022				160'000		130'000	00119	00111
		Total		2022				120'000		160'000	00067	00075
		Total Brutto-Investition		2022	435'000	400'000	75'000	670'000	35'000	120'000	00017	00036
		Nettoinvestition steuerfinanziert		2022	435'000	400'000	75'000	670'000		1'560'000		
		Nettoinvestition Werkbetriebe		2022	435'000					435'000		
9950	5000.00	Schwankungsreserve (Verzögerungen etc.) 10% von Bruttoinv.		2022		365'000	75'000	670'000		1'110'000		
		Nettoinvestition gesamt		2022					158'000	1'545'000		
				2022						1'387'000		

Investitionsplan Politische Gemeinde Kradolf-Schönenberg 2021 - 2025

		2023										
Glied.	Konto-Nr.	Jahr	Allgem. Mittel	WW	Kanalisation	EW	Beiträge/Vorfin.	Netto-Inv.				
6150	5010.26											
	Sanierung Thurbruggstrasse	2023	250'000								Inv.Nr.	Anl.Nr.
6150	5010.17	2023	100'000				100'000	150'000			00121	00113
	Sanierung Hinterdorfstrasse/Mitteldorfstrasse, Schönenberg	2023									00069	00079
6150	5010.21	2023	200'000				150'000	50'000			00076	00086
	Sanierung Buhwilerstrasse Schönenberg 2.Etappe	2023										
7101	5030.42	2023		300'000				300'000			00122	00114
	WW Sanierung Wasserversorgung Thurbruggstrasse	2023										
7101	5030.00	2023		100'000				100'000			00092	00124
	Diverse Investitionen in Wasserwerk gem. GWP /	2023										
7101	6370.01	2023					35'000	-35'000			00006	00038
	Diverse Anschlussgebühren	2023										
7201	5030.43	2023			150'000			150'000			00123	00115
	Abwasserleitungssanierung Thurbruggstrasse	2023										
8711	5030.17	2023				150'000		150'000			00038	00066
	NS-Ring VK Bleikenacker zu VK Gartenheim, Kradolf	2023										
8711	5030.04	2023				160'000		160'000			00022	00073
	NS-Verkabelung Oberdorfstrasse, Schönenberg	2023										
8711	5030.44	2023				170'000		170'000			00124	00116
	TS Hinterbach (UNIFLUORC) + Ersatz Trafo inkl. neues Gebäude	2023										
8711	5030.45	2023				50'000		50'000			00125	00117
	TS Kirchweg (UNIFLOURC)	2023										
8711	5030.46	2023				85'000		85'000			00126	00118
	TS Bühl (UNIFLOURC)	2023										
8711	5030.47	2023				50'000		50'000			00127	00119
	TS Hueb 1 LS Metallmanschetten / Trafo 100kVA	2023										
8711	5030.12	2023				120'000		120'000			00017	00036
	Smartmetering/Smartgrid	2023										
	Total	2023	550'000	400'000	150'000	785'000	285'000					
	Total Brutto-Investition	2023	550'000	400'000	150'000	785'000		1'885'000				
	Nettoinvestition steuerfinanziert	2023	300'000					300'000				
	Nettoinvestition Werkbetriebe	2023		365'000	150'000	785'000		1'300'000				
9950	5000.00	2023					188'500	1'600'000				
	Schwankungsreserve (Verzögerungen etc.) 10% von Bruttoinv.	2023						1'411'500				
	Nettoinvestition gesamt	2023										

Investitionsplan Politische Gemeinde Kradolf-Schönenberg 2021 - 2025

		2024		Jahr	Allgem. Mittel	WW	Kanalisation	EW	Beiträge/Vorfin.	Netto-Inv.		
Glied.	Konto-Nr.											
6150	5010.27	Erschliessung Unterdorf Buhwil inkl. Fusswegverbindung Bühlstasse		2024	80'000					80'000	Inv.Nr.	Anl.Nr.
6150	5010.28	Erschliessung Gugenbühl Buhwil		2024	80'000					80'000	00128	00120
6150	5010.18	Sanierung Dorfstrasse Buhwil		2024	350'000					350'000	00131	00123
6150	5010.19	Sanierung Guggenbühl, Buhwil		2024	65'000					65'000	00073	00126
7101	5030.00	Diverse Investitionen in Wasserwerk gem. GWP		2024		400'000				400'000	00074	00084
7101	6370.01	Diverse Anschlussgebühren		2024					35'000	-35'000	00092	00124
7201	5030.00	Diverse Abwasserleitungssanierungen		2024			75'000			75'000	00006	00038
8711	5030.48	MS Buchzelg (UNIFLOURC)		2024				160'000		160'000	00093	00072
8711	5030.49	TS Buhwil zu TS Hinterbach		2024				120'000		120'000	00129	00121
8711	5030.05	NS-Verkabelung Bachstrasse / Mitteldorfstrasse nur in Synergie		2024				120'000		120'000	00130	00122
8711	5030.12	Smartmetering/Smartgrid		2024				120'000		120'000	00023	00074
		Total		2024	575'000	400'000	75'000	520'000	35'000	120'000	00017	00036
		Total Brutto-Investition		2024	575'000	400'000	75'000	520'000		1'570'000		
		Nettoinvestition steuerfinanziert		2024	575'000					575'000		
		Nettoinvestition Werkbetriebe		2024		365'000	75'000	520'000		960'000		
9950	5000.00	Schwankungsreserve (Verzögerungen etc.) 10% von Bruttoinv.		2024					157'000	1'535'000		
		Nettoinvestition gesamt		2024						1'378'000		

Investitionsplan Politische Gemeinde Kradolf-Schönenberg 2021 - 2025

		2025		Jahr	Allgem. Mittel	WW	Kanalisation	EW	Beiträge/Vorfin.	Netto-Inv.		
Glied.	Konto-Nr.											
6150	5010.23	Sanierung Oberfeldstrasse, Kradolf (Abhängigkeit Erschliessungen)		2025	300'000					300'000	Inv.Nr.	Anl.Nr.
6150	5010.22	Sanierung Austrasse, Kradolf		2025	150'000					150'000	00079	00089
7101	5030.00	WW Diverse Investitionen in Wasserwerk gem. GWP		2025		400'000				400'000	00078	00088
7101	6370.01	Diverse Anschlussgebühren		2025					35'000	-35'000	00092	00124
7201	5030.00	Diverse Abwasserleitungssanierungen					75'000			75'000	00006	00038
8711	5030.00	EW Diverse Abwasserleitungssanierungen		2025				400'000		400'000	00093	00072
		Total		2025				400'000	35'000		00077	00087
		Total Brutto-Investition		2025	450'000	400'000	75'000	400'000		1'325'000		
		Nettoinvestition steuerfinanziert		2025	450'000	400'000	75'000	400'000		450'000		
		Nettoinvestition Werkbetriebe		2025	450'000					840'000		
9950	5000.00	Schwankungsreserve (Verzögerungen etc.) 10% von Bruttoinv.		2025					132'500	1'290'000		
		Nettoinvestition gesamt		2025						1'157'500		
		Investitionen pro memoriam			Allgem. Mittel	WW	Kanalisation	EW	Beiträge / Rückst.	Total		
		diverse Investitionen Bahnhofareal			300'000					300'000		
		Kultur- Sport und Freizeitzentrum			2'000'000							
		Ausbau Misch-/Schmutzwasserleitung Auroraweg					120'000			120'000		
		Neubau Buhwilersteg, Kradolf-Faarhuus			650'000					650'000		
		Diverse Investitionen Strassenbau Haldenstrasse			300'000					300'000		
		Sanierung Schwimmbadstrasse inkl. Beleuchtung			450'000					450'000		
		Bachsanierungen I + II (Rootbach)			3'000'000							
		Erschliessungs-Investitionen bei Bedarf (Kosten in der Regel via Perimeter durch Grundeigentümer getragen)										
		EW-Erschliessung Oberau, Kradolf		unbestimmt				80'000	80'000	0		
		Abwasser-Erschliessung Oberau, Kradolf		unbestimmt			70'000		70'000	0		
		Wasser-Erschliessung Oberau, Kradolf		unbestimmt		120'000			120'000	0		
		Strassen-Erschliessung Oberau, Kradolf inkl. Bel.		unbestimmt	230'000				230'000	0		
		Quellenstrasse, Kradolf 2. Etappe		unbestimmt	190'000				190'000	0		
		Strassen-Erschliessung Sonnenberg-West		unbestimmt	170'000				170'000	0		
		Wasser-Erschliessung Sonnenberg-West		unbestimmt		245'000			245'000	0		
		Abwasser-Erschliessung Sonnenberg-West		unbestimmt			100'000		100'000	0		
		EW-Erschliessung Sonnenberg-West		unbestimmt				250'000	250'000	0		
		Total			550'000	365'000	170'000	330'000	1'455'000	0		
		Total Brutto-Investitionen			550'000	365'000	170'000	330'000		1'455'000		
										0		

Investition: In der Regel einmalige Ausgabe für Vermögenswerte mit mehrjähriger Nutzungsdauer ab Fr. 50'000.-

Vom Gemeinderat genehmigt am: 29. September 2020

Finanzplan 2021 - 2025

Gesamtübersicht

Gemeinde Kradolf-Schönenberg

Gesamtübersicht	Budget	Budget	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan
	2020	2021	2022	2023	2024	2025
Erfolgsrechnung						
Betrieblicher Aufwand	10'425'950.00	11'007'570.00	11'117'645.70	11'284'410.40	11'397'254.50	11'511'227.05
Betrieblicher Ertrag	10'075'400.00	10'568'020.00	10'832'220.50	10'940'542.70	11'170'294.11	11'393'700.00
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-350'550.00	-439'550.00	-285'425.20	-343'867.70	-226'960.39	-117'527.05
Ergebnis aus Finanzierung	25'550.00	20'550.00	20'670.00	20'780.00	20'890.00	21'000.00
Operatives Ergebnis	-325'000.00	-419'000.00	-264'755.20	-323'087.70	-206'070.39	-96'527.05
Ausserordentliches Ergebnis		50'000.00				
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-325'000.00	-369'000.00	-264'755.20	-323'087.70	-206'070.39	-96'527.05
Investitionsrechnung						
Investitionsausgaben	-1'615'000.00	-1'881'000.00	-1'422'000.00	-1'696'500.00	-1'413'000.00	-1'192'500.00
Investitionseinnahmen	235'000.00	602'000.00	35'000.00	285'000.00	35'000.00	35'000.00
Nettoinvestitionen	-1'380'000.00	-1'279'000.00	-1'387'000.00	-1'411'500.00	-1'378'000.00	-1'157'500.00

Notizen

[illegible]



STIMMRECHTSAUSWEIS

Bitte zur Versammlung mitbringen!

Budgetgemeinde-Versammlung

Dienstag, 1. Dezember 2020, 20.00 Uhr
Turnhalle Buchzelg, Neukirch a. d. Thur

Tel. Nr.: _____

E-Mail: _____

Bei Teilnahme bitte vorgängig zu Hause ausfüllen!



STIMMRECHTSAUSWEIS

Bitte zur Versammlung mitbringen!

Budgetgemeinde-Versammlung

Dienstag, 1. Dezember 2020, 20.00 Uhr
Turnhalle Buchzelg, Neukirch a. d. Thur

Tel. Nr.: _____

E-Mail: _____

Bei Teilnahme bitte vorgängig zu Hause ausfüllen!



STIMMRECHTSAUSWEIS

Bitte zur Versammlung mitbringen!

Budgetgemeinde-Versammlung

Dienstag, 1. Dezember 2020, 20.00 Uhr
Turnhalle Buchzelg, Neukirch a. d. Thur

Tel. Nr.: _____

E-Mail: _____

Bei Teilnahme bitte vorgängig zu Hause ausfüllen!



STIMMRECHTSAUSWEIS

Bitte zur Versammlung mitbringen!

Budgetgemeinde-Versammlung

Dienstag, 1. Dezember 2020, 20.00 Uhr
Turnhalle Buchzelg, Neukirch a. d. Thur

Tel. Nr.: _____

E-Mail: _____

Bei Teilnahme bitte vorgängig zu Hause ausfüllen!